

Coordonatori:
Simona-Elena Humelnicu-Christofi
Gabriela Ciubotaru

Resurse educaționale deschise
Ghid metodic de bune practici privind proiectele
educaționale la nivel național sau internațional

Volumul II

Editura Grapho Press

2023

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

Resurse educaționale deschise : ghid metodic de bune practici privind proiectele educaționale la nivel național sau internațional. - Tecuci :

Grapho Press, 2023-

5 vol.

ISBN 978-606-8912-56-1

Vol. 2 / coord.: Simona-Elena Humelnicu-Christofi, Gabriela Ciubotaru. - 2023. - Conține bibliografie. - ISBN 978-606-8912-58-5

I. Humelnicu-Christofi, Simona-Elena (coord.)

II. Ciubotaru, Gabriela (coord.)

37

Editura Grapho Press Tecuci

Telefon: 0236.812 144

ARGUMENT

Prezentul ghid metodic are drept scop promovarea și diseminarea exemplelor de bune practici în ceea ce privește instruirea prin utilizarea metodelor și mijloacele moderne care dezvoltă învățarea activă.

În prima parte a ghidului sunt prezentate teorii ale învățării active și experiențe ale cadrelor didactice care au participat la diverse proiecte internaționale de tip Erasmus+, E-Twinning, etc., care includ metode inovative aplicabile în cadrul procesului instructiv-educativ la toate nivelurile. Aceste informații sunt, în principal, derivate din experiențele personale ale autorilor pe durata formării profesionale în activitățile desfășurate atât la nivel european cât și național.

Cea de-a doua parte a ghidului metodic de bune practici prezintă experiențele cadrelor didactice în timpul implementării tehnicilor de învățare activă la clasă, precum și din studiul individual al noțiunilor specifice tematicilor prezentate utilizând, în special, literatura de specialitate. Aceste experiențe sunt regăsite sub forma unor proiecte de lecție sau de secvențe interactive ce pot servi drept model în realizarea activităților instructiv educative. Nu au fost excluse din această lucrare nici activitățile nonformale de învățare care pot reprezenta și o modalitate agreabilă de petrecere a timpului liber. Exemplele furnizate în această parte a lucrării acoperă ariile curriculare: limbă și comunicare, matematică și științe, om și societate și tehnologii, constituind un suport consistent de inspirație pentru cadrele didactice din mediul liceal, din cel gimnazial și din cel primar.

Cu speranța că informațiile prezentate vor fi utile cât mai multor cadre didactice și elevi din țară și din străinătate, mulțumim tuturor celor care vor consulta această publicație ce conține resurse educaționale deschise valoroase și care vor continua multiplicarea aplicării unor metode și tehnici de instruire care promovează învățarea activă și creativă.

Autorii

CUPRINS

1. ROLUL PROIECTELOR EDUCAȚIONALE ÎN FORMAREA ELEVILOR, Bucșa Camelia Elena , profesor, Școala Gimnazială Nr. 28, Galați	5
2. INNOVATIVE LANGUAGE TEACHING STRATEGIES IN ETWINNING PROJECTS, Oana Buduruță , profesor, Școala Gimnazială Nr.16, Structură Școala Gimnazială „Iulia Hașdeu”	7
3. COMPETENȚELE SECOLULUI 21 PENTRU ELEVI ȘI PROFESORI, Chițescu Daniela , profesor învățământ primar primar, Școala Gimnazială “Ștefan cel Mare” Galați, Văduva Alexandra Ioana , profesor învățământ primar primar, Școala Gimnazială “Ștefan cel Mare” Galați	9
4. CULTURAL MEANING IN TRANSLATING PROVERBS, Mădălina Radu , profesor, Colegiul Național ”Costache Negri” Galați	11
5. DISEMINARE PROIECT ERASMUS +KA 220 “EXPLORATIONS IN THE DIGITAL WORLD- EXDIWORLD”, Răducan Monica , profesor, Școala Gimnazială Nr.28, Galați, Dediu Camelia , prof. inv. primar, Școala Gimnazială Nr.28, Galați	14
6. METODE MODERNE LA CLASĂ, Oana Veronica Drăguș , profesor inginer, Liceul de Turism și Alimentație “Dumitru Moțoc” Galați	16
7. FROM WASTE TO ART, Vali Ene , profesor, ȘCOALA GIMNAZIALĂ „Mihail Sadoveanu”	18
8. EXPERIENȚE INTERCULTURALE ÎN CADRUL UNUI PROIECT ERASMUS, Mariana Gaiu , profesor, Colegiul Național Alexandru Ioan Cuza, Galați	20
9. MOBILITĂȚILE ERASMUS+, Ilie Ioana-Adriana , Colegiul Național „Alexandru Ioan Cuza”, Galați	23
10. EDUCAȚIE FINANCIARĂ PRIN JOC, Necula Ramona Violeta , profesor învățământ primar, Școala Gimnazială „ Sfântul Grigorie Teologul”	25
11. METODE INOVATIVE FOLOSITE ÎN CADRUL D.L.C. ~ȘORTUL POVESTITOR~, Lupu Nicoleta , profesor învățământ preșcolar, Grădinița cu Program Prolungit Nr.39 Galați .	27
12. FANTEZII DE PRIMĂVARĂ, Alina Dumitrache , profesor învățământ preșcolar, Grădinița cu P.P. Nr. 39 Galați	29
13. PRIMUL AJUTOR PREMEDICAL, Melania Manole , profesor, Școala Gimnazială Nr. 29	32
14. MATEMATICA DISTRACTIVĂ, Daniela-Mariana Crețu, Profesor matematică Școala Gimnazială “Ludovic Cosma”, Galați	34
15. APLICAREA METODELOR MODERNE LA CICLUL PRIMAR, Neicu Georgeta , profesor învățător primar, Școala Gimnazială nr.16,structură Școala Gimnazială Iulia Hașdeu Galați	37
16. MATEMATICĂ- ALTFEL, Păun Doina , profesor, Școala Gimnazială nr. 25 Brașov	38
17. FIȘĂ DE LUCRU - ELEMENTE DE GEOMETRIE ȘI UNITĂȚI DE MĂSURĂ, Clasa a V-a, Unități de măsură pentru arie. Aplicații: aria pătratului/ dreptunghiului. Transformări ale unităților de măsură, Alina- Gabriela Țepeș , profesor, Școala Gimnazială “Ștefan cel Mare” Galați	40
18. FOLOSIREA PRINCIPIILOR ARTEI GĂZDUIRII ÎN ACTIVITATEA DE PREDARE-ÎNVAȚARE. DISEMINARE PROIECT ENGAGE- 2020-1-RO01-KA101-079380, Șuşnea Simona Mirela , profesor Consilier Școlar, Școala Gimnazială Ștefan cel Mare, Galați, Velescu Nicoleta , profesor, Școala Gimnazială Ștefan cel Mare, Galați	41
19. GEOMETRIA DIN TANGRAM, Isaia Dida-Cristina , profesor, Școala Gimnazială Nr.7, Galați	43
20. MATHEMATICS LESSON PROJECT, Gheorghiu Adrian Ștefan , profesor, Școala Gimnazială Nr 43 ”Dan Barbilian”	44

ROLUL PROIECTELOR EDUCAȚIONALE ÎN FORMAREA ELEVILOR

Prof. Bucșa Camelia Elena
Școala Gimnazială Nr. 28, Galați

Într-o societate aflată în continuă schimbare, care pune întreaga responsabilitate a formării generației de mâine pe umerii școlii, procesul educațional trebuie să își reconsidere abordarea de la metodele uzuale bazate pe expunere, memorizare, repetare la cele bazate pe participare interactivă, socială, pe experimentare de situații, de observare a realității, dar și pe posibilitatea de a valorifica cele învățate și în viața de zi cu zi. De multe ori se pune problema cum pot fi motivați elevii, cum pot fi puși în situații în care să-și testeze cunoștințele într-un mod cât mai eficient și nu în ultimul rând, cât mai atractiv.

Una dintre cele mai potrivite și de impact metode educaționale este cea a proiectelor de parteneriat școlar. Prin intermediul acesteia, elevii au posibilitatea de a-și perfecționa și de a pune în practică cunoștințele, de a participa la competiții, schimburi de experiențe, socializând și perfecționându-și competențele de comunicare. Proiectarea și implementarea unor activități extracurriculare și extrașcolare, în școală și în comunitate, pe baza proiectelor și parteneriatelor dintre elevi, profesori și membri ai comunității locale, naționale și internaționale este, fără îndoială, o necesitate a activității didactice.

Termenul de parteneriat este definit ca „asocierea a doi sau mai mulți parteneri, iar în literatura de specialitate, parteneriatul reprezintă modalitatea, formală sau informală, prin care două sau mai multe părți decid să acționeze împreună pentru atingerea unui scop comun.” (Cucuș, 2009)

Elaborarea, coordonarea și desfășurarea unor proiecte educative extracurriculare atrag atenția nu atât asupra importanței acestora în sine, cât mai ales asupra implicațiilor pe care le au asupra construirii și modelării personalității elevilor de astăzi. Aceste activități sunt apreciate de către copii și factorii educaționali în măsura în care:

- urmăresc lărgirea și adâncirea influențelor exercitate în procesul de învățare;
- valorifică și dezvoltă interesele și aptitudinile celor supuși actului educațional;
- organizează timpul liber într-o manieră plăcută, relaxantă;
- formele de organizare ale acestor activități au caracter recreativ, dar urmăresc un scop educativ;
- au un efect pozitiv pentru munca desfășurată în grup, creează un sentiment de siguranță, încredere și satisfacție.

Printre efectele majore pe care le produc proiectele educative, se pot menționa:

- creșterea calității actului educațional și a rezultatelor învățării;
- stimularea și multiplicarea inițiativelor tinerilor în dezvoltarea vieții comunității școlare;
- creșterea gradului de socializare și valorizare a elevilor;
- reducerea fenomenelor antisociale, a abandonului și absenteismului școlar;
- creșterea ratei promovabilității școlare;
- asigurarea șanselor egale de dezvoltare personală;
- ridicarea calității resursei umane din sistemul educațional;
- formarea resursei umane necesare dezvoltării societății cunoașterii;
- asigurarea sustenabilității proiectelor educative prin conștientizarea comunității cu privire la potențialul pe care programele educaționale le au asupra formării tinerei generații ce urmează a se integra;
- transformarea educației în sursă de dezvoltare comunitară.

Proiectele de parteneriat educațional vizează întărirea relațiilor dintre părinți, elevi, dascăli și comunitate, creșterea gradului de implicare a tuturor factorilor educaționali. Activitatea în parteneriat are nenumărate avantaje, deoarece creează relații de colaborare, clarifică diverse probleme educative, oferă un nou cadru în dezvoltarea personalității elevului. Inițierea diferitelor proiecte de parteneriat educațional este benefică atât pentru elevi, cât și pentru ceilalți factori implicați: școală, familie, comunitate.

Motivul principal pentru crearea unor astfel de parteneriate este dorința de a ajuta elevii să aibă succes la școală și, mai târziu, în viață. Atunci când părinții, elevii și ceilalți membri ai comunității se consideră unii pe alții parteneri în educație, se creează în jurul elevilor o comunitate de suport care funcționează la cote ridicate.

INNOVATIVE LANGUAGE TEACHING STRATEGIES IN ETWINNING PROJECTS

**Buduruță Oana, English teacher at
*Școala Gimnazială Nr. 16, Structură Școala Gimnazială „Iulia Hașdeu”***

The last few years have taught us that as teachers we have to adapt not only to the new generations of students but also to different teaching environments such as online classes. Our teaching methods were also required to transition to a more flexible approach to language learning taking into account students' needs, their digital skills, internet connectivity and devices. Fortunately, experienced eTwinners, both teachers and students, had a head start in this endeavour as the school collaboration eTwinning programme provides foster professional development for the former and students' learning for the latter. eTwinning projects have offered me and my students the opportunity to develop and improve our digital skills, communicative skills, critical thinking and self-development through collaboration, cooperation and team work. In the following lines I will describe how I approached language learning in my classroom through eTwinning projects and which methods I find most effective for actively engaging students in their learning experience and for boosting their motivation.

First of all, eTwinning projects provide a wide range of real-life topics, an authentic context and safe space for effective language learning: students have the opportunity to practice all four skills of the language course syllabus as the focus shifts on performing the tasks, problem-solving, finding solutions, making connections and not the language itself.

No matter the topic of the projects, the activities and tasks are designed as such as to promote language learning and intercultural dialogue. In addition students are given the opportunity to take decisions and are actively involved in their own learning by means of: researching, planning, using task-strategies and time-management. The activities and tasks in eTwinning projects are designed as meaningful educational situations that focus on developing differentiated learning activities. For example students learn new vocabulary (literacy, misinformation, different types of media, consumer, misleading content, false context etc.) through a naturalistic exposure to language.

As a setting for language teaching and learning, eTwinning projects can be used to approach different innovative methods like: project based learning- PBL, task based learning- TBL, CLIL, IBL, implicit direct support, direct explicit approach, TELL, etc.

eTwinning projects are a great way of integrating Project Based Learning in a language class. PBL is learner-centered and offers students the possibility to learn by actively exploring and investigating real-world problems over an extended time frame previously established. It has the benefit of promoting hands-on activities, peer interaction either as national or international teams, use of language on various topics. Students work together through a range of tasks in order to accomplish a final product (presentation, infographic, poster, webpage, comic book, booklet, an interactive page, etc.) they have to share with their peers. In doing so they make use of key skills like critical thinking, creativity, problem solving and collaboration by using language for authentic communication. For example, students in a mixed international team had to find out ways to give new purpose to waste materials and in order to do that they researched and analysed what materials could be recycled and to what purpose and then to put that knowledge into practice. In order to make the project students employed a series of areas of self-regulation like cognition and motivation and self-regulated strategies such as goal-setting and planning and they shared pictures of their work process and final product on a Padlet.

Task based learning is another communicative approach to language teaching/ learning that can be easily integrated in the language classroom through eTwinning projects. TBL is focused on successfully completing a given task by means of communication and interaction between students using learners existing language skills. Students are actively engaged in their learning experience, negotiate meaning and use authentic situations and materials. For each task students should be

given clear instructions, a time limit and feedback at the end by their teachers/ mentors. For example, students had to work with their peers from the other partner schools in order to compose and record a song about the consequences of climate change and pollution on the environment so they got together on chat rooms on Twinspace or on WhatsApp group and co-created the lyrics and then recorded it. Students used a foreign language to communicate, their creativity to create new content and digital skills to record and edit the video.

Since most eTwinning projects follow a multidisciplinary approach, it is easy to integrate the activities of the project in the language course syllabus as CLIL lessons. CLIL is an abbreviation for Content and Language Integrated Learning and this approach to language teaching integrates both content and language learning. Although the focus is primarily on the content and not on the linguistic goals, using this approach helps improve students' overall and specific language competence and boost their confidence in their communicative skills. The content of CLIL lessons may vary from history to science, sustainability, media literacy, social studies, ICT, geography, maths, etc.

The various language teaching/ learning methods outlined all have their merits in successfully integrating English language with other relevant key skills but an essential factor to integrating language learning in eTwinning projects is the support of technology and digital tools. The use of technology is paramount to the collaboration and communication of both students and teachers involved in the project and integrating various digital tools increases students' motivation and enthusiasm. Not only do they make the learning experience engaging and fun, but they also foster autonomy. Technology enables most of the learning activities in an eTwinning project, makes possible the effective collaboration between the partners and the achievement of a final common outcome.

At their best, eTwinning projects can inspire teachers to approach teaching in innovative ways and create opportunities for learners' development of key competencies that could be transferred to real life situations.

<https://view.genial.ly/625cf71a3cf2c50018f5783c>



Bibliography:

Reinders, H., Dudeney, G., & Lamb, M., *Using technology to motivate students*, Oxford University Press, 2022

Reinders, H., Phung, L., Ryan, S., Thomas, N., *The Key to Self-Regulated Learning – A systematic approach to maximising its potential*, Oxford University Press, 2023

Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, Companion Volume, Council of Europe, 2020

Clandfield L., Hadfield J., *Interaction online*, Cambridge University Press, 2017

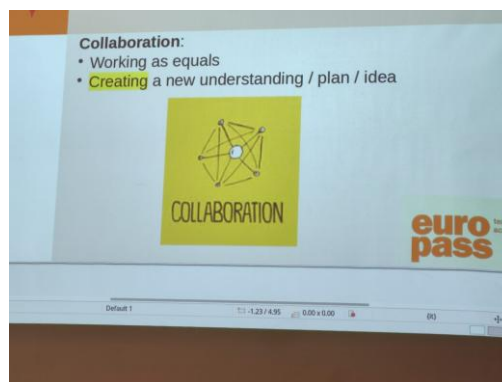
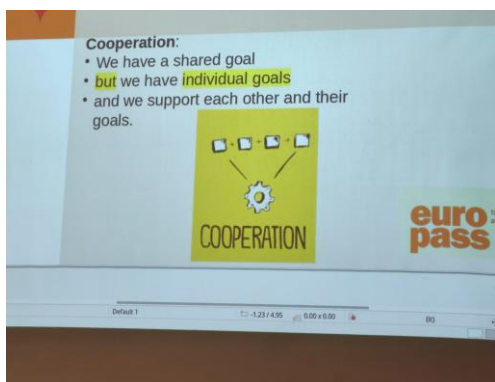
COMPETENȚELE SECOLULUI 21 PENTRU ELEVI ȘI PROFESORI

Chițescu Daniela, *prof. învă. primar, Școala Gimnazială „Ștefan cel Mare” Galați*
Văduva Alexandra Ioana, *prof. învă. primar, Școala Gimnazială „Ștefan cel Mare” Galați*

“Învățătura trebuie să fie uneori un drum; întotdeauna un orizont.”

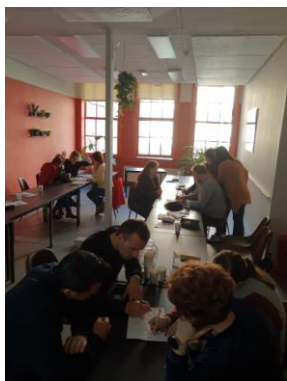
[Nicolae Iorga](#)

Proiectul „ENGAGE – Educație pentru noua generație”, nr. de referință 2020-1-RO01-KA101-079380, al Școlii Gimnaziale „Ștefan cel Mare” Galați este unul dintre cele trei proiecte Erasmus+, finanțate în anul 2020. A doua mobilitate din cadrul proiectului s-a desfășurat la Amsterdam, Olanda, în perioada 14-20 martie 2022. Cele patru cadre didactice participante, Mirela-Simona Rusu, profesor de limba engleză, Chițescu Daniela, Olaru Florentina și Văduva Ioana-Alexandra, profesori pentru învățământul primar, au participat la cursul „21st century skills for teachers and students” („Competențele secolului 21 pentru profesori și elevi”) desfășurat de Europass Teacher Academy alături de cadre didactice din Bulgaria, Lituania, Croația, Cipru și Finlanda. Cursul s-a desfășurat pe o perioadă de 5 zile, sub atenta coordonare a formatoarei Maryam Farahmand, o persoană experimentată, deschisă, calmă și răbdătoare, care prin atitudinea sa a încurajat cursanții să își exprime propriile opinii.



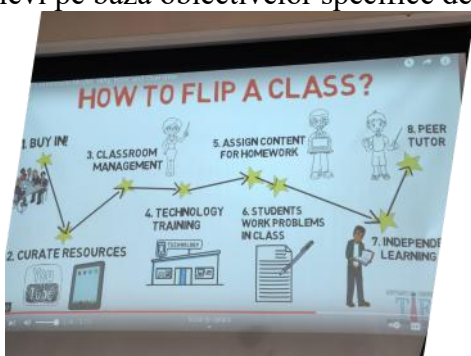
Cursul a ghidat participanții în găsirea unui „compromis” între cerințele programelor școlare, motivațiile elevilor și nevoia lor de a-și dezvolta competențele. S-au căutat soluții la întrebări precum: „Cum pot fi conectate teoriile la viața reală?”, „Cum sunt încorporate cunoștințele în competențe”, „Ce ar trebui să însemne competență în domeniul educațional?”.

S-au explorat, de asemenea, caracteristicile, avantajele și dezavantajele diferitelor metodologii de predare. S-au desfășurat activități practice pentru a proiecta lecții cu învățarea bazată pe sarcini, învățarea bazată pe proiecte și flipped classroom (clasa inversată). S-au schimbat idei despre cum se pot evalua elevii în timpul procesului de învățare (modalități de acordare a feedback-ului).



Cursul ne-a ajutat să devenim mai încrezători în încorporarea abilităților secolului 21 în obiectivele de învățare, să îndrumăm elevii să înțeleagă sensul și relevanța anumitor materii la

școală, să proiectăm lecții prin metode de predare atât a conținuturilor cât și a competențelor, să apreciem diferențele dintre diferitele metode de predare, dar și să construim activități personalizate pentru elevi pe baza obiectivelor specifice de învățare ale disciplinei.



2-7 Which one makes better sense?

Traditional Classroom		Flipped Classroom	
Activity	Time	Activity	Time
Warm-up activity	5 min.	Warm-up activity	5 min.
Go over previous night's homework	20 min.	Q&A time on video	10 min.
Lecture new content	30-45 min.	Guided and independent practice and/or lab activity	75 min.
Guided and independent practice and/or lab activity	20-35 min.		

Pe lângă oportunitatea de a ne îmbogăți experiența profesională, cursul ne-a dat și ocazia de a ne delecta cu frumusețile orașului Amsterdam, un oraș minunat, un oraș unic! Am rătăcit pe străduțele străbătute de canale, ne-am bucurat de clădirile istorice, de muzeele frumoase și de atmosfera plăcută, am făcut un tur cu barca pe canale, ne-am plimbat prin Vondelpark și am degustat delicioasa brânză Gouda. Am vizitat orașele Haga, Harlem, dar și Zaanse Schans, renumit pentru morile de vânt și casele istorice bine conservate!

Cursul a fost un prilej deosebit de a împărtăși experiențe, dar și de a lega prietenii și legături pentru viitoare proiecte!

Proiectele Erasmus sunt oportunități grozave de a intra în contact cu experiența dascălilor de pretutindeni, de a împărtăși experiențe, cunoștințe, emoții....



CULTURAL MEANING IN TRANSLATING PROVERBS

Mădălina Radu

Profesor, Colegiul Național "Costache Negri"- Galați

Translation is not simply a matter of seeking other words with similar meanings but of finding appropriate ways of saying things in another language. As it is generally known, different languages use different linguistic forms, but these forms represent only one of the aspects of the difference between the two language systems. The most challenging are the cultural meanings that are intricately woven into the texture of the language and it is the translator's task to catch and render them appropriately.

Caught between the need to render the local colour and the need to make it understood by the target language audience (TLA), i.e. the audience outside the original cultural and linguistic situation, the translator's awareness of both source culture (SC) and target culture (TC) is of utmost importance so much the more as the experiences conditioning daily life, the historical, social, political realities, traditions, customs, beliefs and feelings change from culture to culture.

Thus, the differences between the source language culture (SLC) and the target language culture (TLC) make the translating process in general and the translation of idioms and proverbs in particular a real challenge. This is due to the fact that a non-native speaker's competence in actively using the idioms and proverbs of a foreign language hardly ever matches that of a native speaker. In particular, most translators working into a foreign language cannot hope to have the same sensitivity that natives have in judging when and how a proverb can be used. Moreover, this backs up the argument that translators should only work into their mother tongue.

On the same line of thinking, since proverbs are culture-bound units, mention should be made of the fact that the importance of the cultural elements in translation was fully recognized in the 1990's that marked the cultural turn in translation studies. In the introduction to a collection of essays dealing with the role of the cultural issues in translation practice, Bassnett and Lefevere (1990) argued that any study of translation needs to take into account the context of both the SC and TC.

Furthermore, in handling culture-bound terms, translation strategies and techniques are very important. Thus, Aixela (1996) groups under some general strategies various techniques of coping with cultural terms in translation. One main strategy is that of conservation which may be achieved through repetition, slight orthographic adaptation, linguistic translation, extratextual and intratextual gloss.

A second general strategy is that of substitution, which can also take various forms: partial synonymy, limited universalisation, absolute universalisation, naturalization, deletion, autonomous creation. The fact should be underlined that the first strategy is applied in general to culture-bound terms, not to translating proverbs. There are aspects of the second strategy that can be brought up when translating proverbs.

Another aspect of interest is that different peoples may perceive aspects of the world differently, expressing their perception accordingly. Thus, the nature of their expression is influenced by the nature of their perception.

This is best illustrated in the extent to which 'equivalence' is preserved in translation. It is known that 'equivalence' covers linguistic units such as morphemes, words, phrases, clauses, idioms and proverbs. The last two, i.e. idioms and proverbs, are considered to be the special cultural image since their translation requires preserving the national specificity rather than only conveying the meaning of the original. Thus, finding TL equivalents does not mean finding one-to-one categorically or structurally equivalent units in the two languages, although two different linguistic units in two different languages may carry the same function.

As regards equivalent expressions between language pairs, Vinay and Darlbert (1995: 82) argue that they are acceptable as long as they are listed in a bilingual dictionary as 'full equivalents'. However, they consider that collections of idiomatic expressions can never be exhaustive. In their opinion, "the need for creating equivalences arises from the situation, and it is in the situation of the SL text that translators have to look for a solution. One cannot but agree with them that even if the semantic equivalent of an expression in the SL is given in a dictionary, it is not enough and does not guarantee a successful translation.

Furthermore, from a grammatical point of view, languages differ from one another in a greater or lesser degree. However, this does not mean that the translation cannot be possible, i.e. that the translator cannot find a translation equivalent. This is most often taken into consideration in translating idioms and proverbs.

What is essential is that the communication load should be satisfactory. For example, English proverbs such as ***Do as you would be done by; God helps those who helps themselves; God sends fortune to fools; Come rain or shine; Butter wouldn't melt in their mouth; Beads about the neck and the devil in the heart*** need (much) longer equivalents for the communication load to be satisfactory in Romanian: *Ce ție nu-ți place, altuia nu-i face; Dumnezeu îți dă, dar nu-ți bagă și-n traistă; Prost să fii, noroc să ai; Ce i-o fi mamei, i-o fi și tatei; Nici usturoi n-a mâncat, nici gura nu-i miroase; Unde vezi mătăanii multe, departe să nu te muște*

English and Romanian proverbs are very interesting to study in terms of the concept of 'equivalence'. Distinctions may be made between: 1) proverbs showing equivalence between English and their Romanian counterparts (e.g. ***God defend me from my friends, from my enemies I can defend myself*** → *Să mă ferească Dumnezeu de prieteni, că de dușmani mă feresc singur; All roads lead to Rome* → *Toate drumurile duc la Roma; All's well that ends well* → *Totul e bine când se termina cu bine*) 2) proverbs with approximate equivalence (e.g. ***Actions speak louder than words*** → *Fapte, nu vorbe/ Faptele vorbesc, vorbele zboară; Bark is worse than their bite* → *Câinele care latră nu mușcă; Beard the lion in his own den* → *Înfruntă /prinde leul în bârlogul lui*) and 3) English and Romanian proverbs showing non-equivalence (e.g. ***God helps those who helps themselves*** → *Dumnezeu îți dă, dar nu-ți bagă și-n traistă; God sends fortune to fools* → *Prost să fii, noroc să ai; Come rain or shine* → *Ce i-o fi mamei, i-o fi și tatei*).

In every debate on translating proverbs, there will always be loss of expressiveness in turning from the SL to the TL, especially in translating from Romanian into English. For example, when the TL lacks the ways of rendering the meaning of a proverb in a form similar to that in the SL, it will adapt the message to its specific methods:

e.g. ***Birds of a feather flock together***=*Cine se aseamănă, se-adună.*

Like father, like son.=*Cum e sacul și petecul.*

Health is better than wealth=*Sănătate, că-i mai bună decât toate.*

A bird in the hand is worth two in the bush=*Nu da vrabia din mână pe cioara din par/ Ce-i în mână, nu-i minciună.*

The early bird catches the worm=*Cine se scoală de dimineață departe ajunge.*

Barking dogs never bite=*Câinele care latră nu mușcă.*

Life is what you make of it=*Cum îți așterni, așa dormi.*

Most English proverbs have symmetrical equivalents in Romanian in terms of their length: ***Love is blind*** → *Dragostea e oarbă; Opposites attract* → *Extremele se atrag; Like father like son* → *Așa tată, așa fiu; A bird in the hand is worth two in the bush* → *Nu da vrabia din mână pe cioara din par*. There may be approximately the same length with elliptical proverbs: ***No pleasure without pain***

→Nu există plăcere fără durere/ Nu există câștig fără risc; **No rose without a thorn** → Nu există trandafir fără țepi.

To conclude, the concept of equivalence has been one of the most controversial areas in translation studies. It has caused a lot of debates, being widely discussed from different perspectives. The greatest difficulty in achieving translation equivalence lies in bridging the cultural gaps between two cultures, especially between two very different cultures like English and Romanian. Even when these difficulties are overcome, the result will be a relative translation equivalence.

References:

- Halliday, M.A.K., (1978). *Language as Social Semiotic*, London: Edward Arnold
- Honek and Cram Honeck, Richard P. (1997). *A Proverb in Mind: The Cognitive Science of Proverbial Wit and Wisdom*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers Sparks, J., (1940)*The Works of Benjamin Franklin*, Philadelphia, Pennsylvania: Childs & Peterson, vol. 2, p. 92
- Mieder, W. et al. (eds.) (1984). *Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, New York: Peter Lang
- Mieder, W. (2000). : *The Proverbial Abraham Lincoln: An Index to Proverb in the Works of Abraham Lincoln*, New York :Peter Lang
- Mieder, W. (2004). *Proverbs :A Handbook*, London : Greenwood Press
- Moon, R. (1998). *Fixed Expressions and Idioms in English. A Corpus Based Approach*, Oxford: Clarendon Press

DISEMINARE PROIECT ERASMUS +KA 220 “EXPLORATIONS IN THE DIGITAL WORLD- EXDIWORLD”

Răducan Monica, profesor, Școala Gimnazială Nr.28, Galați
Dediu Camelia, prof. învățământ primar, Școala Gimnazială Nr.28, Galați



Legăturile Erasmus construite pe parcursul timpului s-au cristalizat în perioada 15-19 mai 2023 de către membrii echipei alcătuită din șase cadre didactice, reprezentând Universitatea « Dunărea de Jos » din Galați, respectiv Școala Gimnazială Nr.28- Galați și Școala Gimnazială “Mihail Sadoveanu”- Galați, echipă ce a participat la mobilitatea desfășurată în pitorescul orașel Foligno, Italia, în cadrul proiectului **ERASMUS +KA 220 “Explorations in the Digital World- EXDIWORLD”**. A fost o săptămână intensă, cu activități atractive și variate, care au adus elemente de noutate, interactivitate și colaborare pentru cei patruzeci de participanți.

Având ca scop introducerea și utilizarea instrumentelor digitale în educația primară (web 2.0 și web 4.0), acest proiect a reunit parteneri din Turcia- Konya Il Milli Egitim Mudurlugu (Konya- Turcia) și Zeki Altindag Ilkokulu (Konya- Turcia), Italia- Charck Lab Foligno 4D ODV (Foligno-Italia), Istituto Comprensivo a Gemelli (Puglia Leporano- Italia), Polonia-Fundacja Eduvibes (Lodzkie Skierniewice Poland) și România. Perioada de implementare este cuprinsă în intervalul 28.02.2022 - 27.02.2024.

Activitățile desfășurate pe parcursul primei zile s-au concretizat în prezentări ale expozițiilor create cu ajutorul instrumentelor de tipul „*digital art gallery*” de instituțiile partenere care au redat cele mai relevante obiective culturale cu specific național într-o manieră interactivă și extrem de atractivă pentru elevii încadrați în grupul țintă.

Cea de a doua zi a mobilității a fost rezervată prezentării diferențelor dintre tehnologiile AR/VR, însoțite de exemple practice și aplicații din domeniul cultural. Partenerii noștri de la Charck Labo - Italy, organizatorii acestui workshop, au expus informațiile preliminare cu privire la activitatea « Tales from the Language of Heroes ». Partea a doua a zilei a fost dedicată creării unei povești în mediul digital în cadrul workshop-ului « Storytelling- How to create a story starring the hero? », urmată de prezentările eroului național, realizate de fiecare țară participantă.

Cadrele didactice de la Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați au expus materialul « Interdisciplinary linking of digital skills », evidențiind motivele pentru care profesorii au nevoie de competențe digitale pentru a utiliza tehnologia ca suport în procesul de predare- învățare, pentru a face față provocărilor legate de tehnologie și, nu în ultimul rând, pentru a le furniza educabililor experiențe educaționale interactive.

Ziua a treia a proiectului a fost dedicată utilizării instrumentelor web 4.0 în mediul școlar. În acest scop, elevii Școlii din Sellano și-au prezentat lucrările deosebit de interesante realizate cu ajutorul acestor resurse, împletind elemente care au abordat aspecte de cultură, istorie, obiceiuri specifice provinciei Umbria, în care trăiesc sau personalități care și-au adus contribuția în domeniul științific, folosind instrumentele web 4.0, dar și pe baza tehnologiei VR, respectiv cu utilizarea unor roboței Arduino, demonstrând în acest fel că robotica necesită cunoștințe de electronică, mecanică și programare. Această întrepătrundere a elementelor culturale reinterpretate și accesibilizate publicului și elevilor cu ajutorul instrumentelor digitale a continuat cu o vizită în Rasiglia, o mică și cocheta localitate istorică, numită și “Mica Veneție” a Umbriei și la Museum of Quintana di Foligno.

Eduvibes Foundation, prin intermediul reprezentanților acesteia, au prezentat scenariul unui joc digital numit « I'm Collecting Stars in Space » în prima parte a zilei, învățând participanții să contribuie la dezvoltarea și îmbunătățirea acestuia. În continuare, ne-au fost expuse și descrise exemple de cărți de joc digitale cu conținut educațional, furnizate de Charck Laboratory, care au susținut și un workshop pe tema creării și elaborării acesteia cu ajutorul aplicației digitale Canva, fiecare participant realizând un design propriu al cărților de joc. Evaluarea rezultatelor înregistrate în urma aplicării chestionarelor cu privire la instrumentele digitale utilizate de elevii școlilor partenere, de modalitatea de lucru cu ajutorul acestora, despre competențele digitale ale elevilor și ale profesorilor, despre tehnologiile digitale folosite în mod curent la clasă prin aplicarea instrumentelor web 2.0 sau web 4.0 în instituțiile partenere, a fost realizată de reprezentanții țării noastre.

Ultima zi a acestei mobilități a fost dedicată designului grafic de cărți de joc cu conținut educațional și a studiilor care pot fi realizate cu ajutorul acestora, cu scopul atingerii obiectivelor proiectului.

Astfel, participanții au avut oportunitatea de a-și îmbunătăți competențele digitale, dar și de comunicare prin învățare colaborativă, experimentând instrumente digitale de maximă actualitate.

« *Explorations in the Digital World* » reprezintă din această perspectivă, un nou prilej de stabilire de legături interculturale prin aplicații digitale în cadrul proiectelor ERASMUS în scopul învățării formale și informale, dar și de familiarizare cu instrumentele digitale web 4.0 și cu studiile aplicative pentru utilizarea acestora în mediul școlar, facilitarea accesului la informația științifică și culturală relevantă, vizând domenii diferite, prin accesarea resurselor educaționale deschise puse la dispoziția elevilor prin diferite mijloce în scopul îmbunătățirii competențelor sociale și emoționale ale elevilor noștri.

METODE MODERNE LA CLASĂ

Oana Veronica Drăguș,
profesor inginer, Liceul de Turism și Alimentație “Dumitru Moțoc” Galați

În cadrul proiectului internațional “Metode inovative de predare” desfășurat în Pireu, Grecia în perioada februarie - martie 2019 la care am participat, s-au prezentat și aplicat o serie de metode interactive, moderne, de aplicat la clasă. Printre acestea se numără: dezbateră, spaced learning, teatrul în educație, jocul de rol, studiul de teren, harta comunității, dilema etică, harta minții și metoda proiectului.

O metodă interesantă s-a dovedit a fi *Spaced learning* sau învățarea distanțată/ repetiția spațială. Este o tehnică care antrenează memoria. Învățarea distanțată este una din cele mai eficiente metode de învățare prin care poate fi ajutat elevul să își amintească informațiile învățate pe termen lung, mai ales când se pregătește pentru lucrare/examen. Secretul constă în intervalul de timp dintre repetiții.

Învățarea distanțată este în strânsă legătură cu curba uitării a lui Hermann Ebbinghaus, care arată ritmul în care scade acuratețea informațiilor memorate. Această curbă este exponențială, adică în a doua zi după ce s-a învățat, pierderea de informație este foarte mare, după care se uită într-un ritm mai lent.

Uitarea apare deoarece informațiile reținute sunt menținute temporar, în funcție de utilitatea lor. Dacă nu se face un efort voluntar de a folosi informațiile pe care se dorește a fi reținute, creierul le va “șterge”, considerându-le inutile.

Caracteristicile metodei *spaced learning* sunt:

- oferă multiple oportunități de învățare, care în timp, întăresc impactul învățării;
- dă posibilitatea amintirii informațiilor pe termen lung;
- mintea dezvoltă multiple modalități de a prelua reamintirea mai rapidă a cunoștințelor.
- antrenamentul implică adesea persuasiune pentru a schimba comportamentul sau valorile pe termen lung.

Metoda Spaced learning la clasă poate fi aplicată astfel:

- profesorul prezintă un rezumat extrem de concentrat al lecției care se repetă trei ori de către elevi;
- se oferă câte 2 pauze de 10 minute în care elevii participă la activități fizice sau alte tipuri de activități.

Acest lucru poate duce la obținerea unor note mai bune. Se spune că metoda este mai eficientă decât predarea tradițională.

O formă particulară a metodei Spaced learning este *Sistemul Leitner*. Este o tehnică care are la bază repetiția, adică o repetiție continuă a informațiilor pe care nu se dorește a se uita.

În cele ce urmează este prezentată metoda la clasă:

Profil: Servicii

Domeniul de pregătire de bază: Turism și alimentație

Modul: M4 – Precese de bază în alimentație

Tema: Materii prime de origine vegetală

Clasa a IX-a

Activitate: Caracterizarea materiilor prime de origine vegetală - concurs

Obiective:

- Să definească materiile prime de origine vegetală;
- Să identifice materiile prime de origine vegetală (cereale, crupe, paste făinoase, legume, fructi, grăsimi vegetale, etc);
- Să clasifice materiile prime de origine vegetală după diferite criterii;
- Să caracterizeze materiile prime de origine vegetală;



- Să compare materiile prime de origine vegetală.

Mod de lucru: activitate pe 2 grupe

Resurse:

- cartonașe
- informații
- cutie cu 3/ 5/ 7 compartimente

Timp de lucru: 40 minute

Desfășurare:

Elevii clasei sunt împărțiți pe 2 grupe.

Profesorul prezintă tema pusă în discuție precum și modul de lucru:

1. Fiecare elev din grupă va trebui să răspundă la întrebările/ noțiunile scrise pe cartonașele plasate în prima cutie;
2. Dacă răspunsul este corect, cartonașul va fi mutat în cutia 2; dacă nu, acesta va fi plasat tot în prima cutie, la sfârșitul cartonașelor, ș.a.m.d;
3. Cartonașele pot/vor fi repetate astfel încât fiecare elev să răspundă corect;
4. Elevii din fiecare grupă răspund alternativ;
5. Profesorul punctează răspunsurile corecte iar la final anunță grupa câștigătoare.

Evaluare și feed-back:

Frontal se va discuta și se vor formula concluzii.



Bibliografie:

1. Brumar, Constanța și colab. – *Procese de bază în alimentație*, manual pentru clasa a IX –a, Editura CD Press, București, 2018
2. IDEC – *Metode inovative de predare*, suport de curs, Pireu, Grecia, 2019

FROM WASTE TO ART

VALI ENE
PROFESOR ȘCOALA GIMNAZIALĂ „MIHAIL SADOVEANU”

Majoritatea proiectelor realizate pe platforma eTwinning sunt proiecte care promovează abordările integrate, pe de o parte datorită valențelor recunoscute ale acestora, iar pe de altă parte, datorită diferențelor la nivelul curriculumului școlar din țările membrilor comunității eTwinning.

Colaborarea este una dintre caracteristicile principale ale unui proiect eTwinning, proiectele de acest tip presupun muncă în echipă, sprijin reciproc, efort comun pentru rezolvarea unor sarcini, implicând astfel, pe lângă dimensiunea cognitivă a procesului de învățare, și dimensiunile afectivă și socială – acestea stimulând motivația, implicarea și performanța.



„FROM WASTE TO ART,, a fost un proiect derulat de școala noastră în parteneriat cu două școli din Turcia. Proiectul a avut ca scop conștientizarea elevilor de școală primară cu privire la aspecte precum „cunoașterea procesului de generare a deșeurilor, prevenirea generării deșeurilor, efectuarea distincției corecte în cazul generării de deșeuri și înțelegerea efectului reciclării asupra utilizării eficiente a resurselor”. În conformitate cu acest scop, este de așteptat ca elevii să dobândească atât gândirea creativă, cât și

o înțelegere a protecției și menținerii în viață a mediului prin artă, prin combinarea artei și a filozofiei zero deșeuri cu o abordare interdisciplinară. Proiectul s-a derulat pe perioadă de aproximativ 4 luni. În cadrul proiectului, activitățile au vizat internalizarea conceptului „zero deșeuri” și au fost planificate să fie desfășurate în mod sincronizat în fiecare lună.



Prin utilizarea eTwinning, deschidem elevilor noi perspective:

- comunicarea cu colegi din alte școli din țară sau din alte țări, cu precizarea că această comunicare nu este un scop în sine, ci un mijloc prin care urmărim obiective educaționale;
- lucrul în echipe (organizate la nivelul clasei, al școlii sau între școli din diferite țări);
- implicarea elevilor în decizii – de exemplu, alegerea temei proiectului, a modului de desfășurare, a modului de valorificare a produselor, stabilirea calendarului (se poate estima timpul necesar împreună cu elevii, se pot face ajustări pe parcurs, în urma autoevaluării, formându-se astfel

competențe importante pentru elevi: gestionarea timpului, autoevaluarea, luarea deciziilor în grup etc.);

– utilizarea TIC – instrumente interesante pentru elevi, care au impact și asupra mediului de învățare (mai puțin formal), și asupra relației profesor-elev sau varietății sarcinilor de lucru;

– comunicarea în limbi străine – parteneriatele eTwinning oferă ocazia exersării competențelor de comunicare într-o limbă străină, întărind valoarea acestora pentru viața de zi-cu-zi;

– aplicarea cunoștințelor dobândite la diferite materii – de exemplu, simularea unei afaceri, rezolvarea unei probleme a comunității (școlare sau locale) etc.;

– asumarea de responsabilități (implicarea în decizii determină creșterea responsabilității);

– împărtășirea cunoașterii cu ceilalți colegi – eTwinning este o comunitate în care elevii și profesorii învață împreună.



EXPERIENȚE INTERCULTURALE ÎN CADRUL UNUI PROIECT ERASMUS

**Mariana Gaiu, profesor limba engleză,
*Colegiul Național Alexandru Ioan Cuza, Galați***

Proiectele Erasmus KA1+ sunt extrem de valoroase, întrucât permit atât profesorilor cât și elevilor să intre în contact și într-o relație de colaborare cu alți elevi, învățând astfel să aprecieze valorile europene dar devenind, în același timp, conștienți de propriile valori naționale. În cadrul tuturor acestor proiecte, cel mai important lucru este probabil acela că elevilor li se oferă experiențe multiculturale prin care își pot exersa și îmbogăți bagajul lingvistic dar și o șansă de a relaționa și interacționa la nivel uman.

În anul școlar 2022-2023, 18 elevi și 4 profesori ai Colegiului Național Alexandru Ioan Cuza, Galați au participat la un astfel de proiect de mobilitate școlară fiind mai întâi gazde pentru un grup de elevi și profesori de la Merletcollege, Cuijk, Olanda în octombrie 2022 și apoi oaspeți ai elevilor aceleași școli în aprilie 2023. În cele două săptămâni de colaborare, elevii români și olandezi au interacționat atât în cadrul școlii, realizând activități și produse finale colective, cât și în afara școlii, unul dintre obiectivele celor două întâlniri fiind familiarizarea oaspeților cu diversitatea locală culturală a partenerilor de proiect.

În acest sens, programul săptămânii din România a oferit oaspeților olandezi șansa de a cunoaște nu numai orașul nostru ci și puțin din zona centrală a țării, una dintre activități fiind o excursie de o zi la Bran și apoi Brașov. Oaspeții noștri au apreciat frumusețea naturală a zonei montane dar și locale, plimbarea cu vaporul pe Dunăre fiind o minunată oportunitate de a ne prezenta cu ceea ce orașul nostru are de oferit alături de vizita la Grădina zoologică și la Muzeul Satului de la Gârboavele. Dar poate cea mai de succes activitate a fost vizita la Centrul Cultural Dunărea de Jos, Galați, programul oferit de angajații centrului fiind un prilej de promovare a artei, culturii și civilizației românești, a actului cultural autentic și de calitate. Au fost apreciate dansurile populare specifice zonei Covurluiului, cântecele populare din zonele istorice ale României, măștile și costumele tradiționale, momentele muzicale oferite de elevi ai clasei de pian precum și lucrările artistice realizate în cadrul orelor de pictură și expuse publicului. Programul din cadrul școlii a fost unul bogat, elevii lucrând în grupe mixte la produse precum minidicționare bilingve, înregistrări audio, filmulețe de prezentare a țării de proveniență, jurnalul proiectului precum și o competiție pentru alegerea logo-ului proiectului. Elevii au lucrat împreună într-un mediu colaborativ și activ-participativ.

Dincolo de programul oferit de școală, elevii olandezi s-au bucurat de programul oferit de familiile copiilor din România și de primirea caldă a acestora. De foarte multe ori, în timpul liber, s-au reunit în grupuri mari - elevii români alături de cei olandezi - și au stabilit punți de colaborare și prietenie în contexte non-formale – au dansat împreună dansuri populare românești, au fost la un meci de fotbal al echipei reprezentative a orașului nostru, s-au plimbat pe faleza Dunării.

Vizita noastră în Olanda a fost la fel de fructuoasă și a reprezentat o adevărată experiență interculturală. Am fost impresionați de dimensiunea uriașă a școlii colegilor noștri, atât a clădirii cât și a întinderii spațiului exterior, cu un teren de sport cât un stadion, dar mai ales, de atmosfera de lucru din cadrul școlii. Orașelul Cuijk, acolo unde se află Merletcollege, este situat în partea de nord-est a provinciei Brabant de Nord din Olanda și este succesorul unei așezări romane de pe malul de vest al fluviului Meuse, la 13 km sud de orașul Nijmegen. Pare desprins dintr-o poveste, natura și liniștea fiind dominante. Vizita la muzeul local de istorie a fost una extraordinară, am avut șansa să beneficiem de explicații detaliate și foarte plastic prezentate de către un adevărat erudit, cunoscător, pe lângă multe altele, și a multor tradiții specifice culturii românești. Situat într-o clădire unică (parte a unei biserici), muzeul găzduiește o frumoasă colecție de obiecte din epoca

romană ce ne-au fost prezentate de o manieră proprie cu multe referiri la conexiunile dintre istoria romană și istoria țării noastre.

Programul de care am beneficiat în calitate de oaspeți a fost unul bine gândit, echilibrat, incluzând activități școlare și culturale. Dincolo de vizita mai sus amintită, am avut parte de o zi la Nijmegen și o alta la Amsterdam cu This is Holland și Rijksmuseum, printre aspectele de maxim interes. Rijksmuseum este un muzeu național al Olandei, dedicat artelor, tehnicii și istoriei. Are în posesie o mare colecție de picturi din secolul de aur olandez precum și *Rijksmuseum Research Library* (Biblioteca de Cercetare Rijksmuseum), cea mai mare bibliotecă publică de cercetare a istoriei artei din Țările de Jos.

Cât privește activitatea de tip școlar, elevii români au avut șansa de a-și demonstra creativitatea și talentul în cadrul activităților din program. Astfel, Festivalul Cultural dedicat tuturor celor șase țări participante la săptămâna Erasmus de la Merletcollege, Cuijk, Olanda i-a pus în postura de mici artiști. Horele românești prezentate de elevii de la Cuza au smuls aplauze îndelungate din partea părinților olandezi, precum și din partea elevilor italieni, spanioli, polonezi, cehi și olandezi prezenți în public. Ziua dedicată activităților sportive a fost un alt prilej de colaborare într-un context internațional. Desfășurată pe un teren imens, elevii din cele șase țări prezente la Merlecollege au luat parte la activități sportive diverse, care mai de care mai haioase, competiția transformându-se în joacă și voie bună. Orele de limbă olandeză la care au participat și atelierelor de lucru menite să le ofere elevilor olandezi o mostră de cultură românească (muzică, dans, obiceiuri de Paște, etc.) au fost, de asemenea, mult apreciate de toți cei prezenți.

Ca o concluzie, pot afirma că elevii implicați în acest proiect au avut doar de câștigat. A fost un efort deosebit din partea echipei de profesori implicați în coordonarea tuturor activităților, a fost un efort și din partea elevilor participanți care au avut un rol activ pe toată durata celor două mobilități – ca oaspeți și ca gazde – și care au fost implicați efectiv în conceperea unora dintre activități și realizarea tuturor produselor finale, însă toți participanții la acest schimb școlar Erasmus au fost de acord că cele două mobilități au fost un succes, fiind dispuși să repete această experiență interculturală.





MOBILITĂȚILE ERASMUS+

ILIE IOANA-ADRIANA

Colegiul Național „Alexandru Ioan Cuza”, Galați

Proiectele de mobilitate au la bază activități de învățare cu impact pozitiv la nivelul tinerilor, lucrătorilor de tineret, organizațiilor implicate, comunităților și sectorului de tineret. Sunt activități specifice educației nonformale și informale ce urmăresc dobândirea și dezvoltarea de competențe ce contribuie la dezvoltarea personală și socio-educatională a celor implicați.

Pornind de la ideea că reforma sistemului de învățământ românesc presupune nu doar revizuirea curriculumului școlar, ci și schimbarea și inovația continuă a metodelor și strategiilor didactice am depus candidatura pentru o astfel de mobilitate care s-a desășurat în Franța, mai precis la Brest. Mobilitatea prevedea un stagiul de formare care viza învățarea limbii franceze cu ajutorul jocului didactic.

Jocul didactic face parte din grupul metodelor activ-participative care promovează ideea că în centrul procesului instructiv-educativ se află elevul cu particularitățile sale, cu nevoile proprii, dar în același timp favorizează creativitatea. În zilele noastre, metodele numite tradiționale nu pot să asigure calitatea sistemului educativ. Trăim într-o societate în care evoluția tehnologiilor și-a spus cuvântul. Și procesul instructiv trebuie să evolueze: să-l obligăm pe elev să studieze după aceleași manuale ca cele din anii 80, să aplicăm aceleași metode ca în trecut este o gravă eroare. De aceea trebuie să recurgem la metodele moderne pentru a trezi elevilor dorința, dar și plăcerea de a învăța, să-i învățăm să fie din nou creativi. Jocul didactic poate reprezenta alternativa la metodele tradiționale. El face parte din viața noastră, oferindu-ne posibilitatea de a experimenta, de a imagina, de a crea, de a testa capacitatea de a rezolva probleme noi.


Activitățile ludice generează plăcere și astfel grație lor putem atinge un obiectiv major în predarea unei limbi străine: comunicarea liberă, și în același timp încurajarea creativității. Christine Renard, în lucrarea sa „Activitățile ludice la ora de franceză: arta de a instrui și de a învăța cu plăcere”, observa că cel mai mare avantaj al aplicării jocului este acela că prin intermediul activităților, grupul de elevi se sudează mult mai ușor. Ele contribuie la realizarea unui mediu caracterizat prin încredere, cooperare și respect, un mediu în care poate să dea frâu liber creativității și imaginației. De asemenea, folosind des jocuri, e mult mai ușor ca elevii să învețe unii de la alții. Activitățile ludice favorizează partajarea de informații, astfel încât elevii beneficiază nu doar de informațiile prezentate de profesor, ci și de informații aduse de colegi și pot învăța de asemenea și din rodul creator al altor colegi.

În cadrul orei de limba franceză, profesorul are la dispoziție o gamă largă de jocuri care pot contribui la dezvoltarea spiritului creativ al elevului.

Astfel, pentru exersarea discursului raportat – lecție în care este vizat un aspect de gramatică – putem aborda *Dialogue des sourds (Dialogul surzilor)*. Principiul de aplicare al acestui joc este destul de simplu: profesorul împarte elevii în echipe (numărul lor variază în funcție de numărul elevilor) și, apoi, cere fiecărei echipe să pregătească câte trei propoziții alternând timpurile verbale (o propoziție cu verbul la prezent, una cu verbul la trecut și o alta cu verbul la viitor. În următoarea etapă fiecare echipă citește pe rând frazele, iar celelalte echipe trebuie să treacă la discursul raportat (indirect) frazele enunțate. Echipa care nu respectă regulile de trecere de la discurs direct la discurs indirect va fi descalificată. Un aspect foarte important al acestui joc este dozarea timpului; pentru fiecare etapă trebuie precizat un interval de timp. Avantajele acestui joc: un aspect de gramatică destul de complicat poate fi lucrat și într-un mod ludic; datorită acestui joc, elevii au pus în practică, în situații concrete discursul indirect. Dezavantaje: dacă profesorul nu stabilește de la început regulile jocului, această activitate ludică poate stârni haosul în cadrul orei.

O altă activitate ludică poate fi *Le questionnaire de Proust (Chestionarul lui Proust)* și poate fi aplicată cu succes atât în cadrul unei ore de gramatică, când este abordată problema adjectivelor, de exemplu, dar mai ales în cadrul orei în care avem ca temă actul de limbaj – parler de soi-même.

Cadrul didactic prezintă principiul acestui joc: fiecare elev va primi câte un exemplar cu chestionarul lui Proust și vor avea la dispoziție 10-15 minute să-l completeze.

	<p>LE QUESTIONNAIRE DE PROUST</p>
1. Le principal trait de mon caractère	
2. Ce que j'apprécie le plus chez mon meilleur ami(e)	
3. Mon principal défaut	
4. Mon passe-temps favori	
5. Mon rêve de bonheur	
6. Quel serait mon plus grand malheur ?	
7. Ce que je voudrais être	
8. Le pays où j'aimerais vivre	
9. Ma couleur préférée	
10. La fleur que j'aime	
11. Mon auteur préféré	
12. Mon héros/ Mon héroïne de fiction préféré(e)	
13. Mon héros/ Mon héroïne dans la vie réelle	
14. Mon chanteur/ Ma chanteuse préféré(e)	
15. Mon prénom favori	

Scopul acestui joc este de a le testa capacitatea de a se exprima în limba franceză, dacă au un vocabular de bază și dacă au noțiuni de bază de gramatică. Avantajele jocului: această activitate ludică permite elevilor să se exprime atât în scris cât și oral în limba franceză; chiar dacă elevii se vor amuza completându-l, sunt vizate de asemenea aspecte mai serioase de gramatică, de fonetică, de vocabular. Dezavantaj: dacă e un număr mare de elevi – 30 – e posibil ca nu toți să aibă timp să prezinte în fața clasei răspunsurile lor, dar atunci profesorul le poate cere elevilor să răspundă la anumite întrebări prin rotație.

În concluzie participarea la aceasta mobilitate mi-a permis să descopăr mai multe informații despre metodele activ-participative, cum să le pun în practică, cum să le adaptez la nevoile elevilor mei.

Bibliografie:

De Grandmont, N. (1997). *Pedagogia jocului*. Bruxelles: Ed. De Boeck

EDUCAȚIE FINANCIARĂ PRIN JOC

Prof. înv. primar: Necula Ramona Violeta
Școala Gimnazială „Sfantul Grigorie Teologul”

Educația financiară reprezintă o sintagmă relativ nouă în cadrul învățământului, cu toate că copiii au de-a face cu noțiunea de bani în conversațiile purtate cu părinții de la vârste fragede (3-4 ani). Scepticismul părinților dar uneori și al cadrelor didactice în ceea ce privește introducerea noțiunilor de educație financiară în cadrul activităților instructiv-educative, conduce pe termen lung la o neînțelegere a valorilor financiare. La un mic studiu făcut la clasa pregătitoare, realizat prin intermediul observației, al convorbirii și chestionarului verbal, mi-a permis să aflu următoarele:

- școlarii știu că banii se folosesc pentru a cumpăra diverse lucruri sau a plăti servicii;
- majoritatea dintre aceștia folosesc cuvinte precum ”costă”, „preț”, ”rest”, ”cumpără” atunci când se discută despre bani;
- banii sunt câștigați prin munca depusă, părinții au serviciu, de unde în urma muncii depuse câștigă un salariu (o sumă de bani);
- unii dintre aceștia au pușculițe în care economisesc bani pentru a cumpăra lucruri pe care și le doresc.

După această mică cercetare mi-am propus să aplic la clasa la care predau, clasa pregătitoare, în adoua parte a programului, la after school, cateva joculețe, activități interactive legate de educația financiară. Scopul lor este acela de a le trezi curiozități copiilor despre modul în care pot cheltui, economisi, investi banii.

Exemple de activități prin care putem dezvolta educația financiară și pe care le-am aplicat la clasă:

1. Schimbul de jucării, cărți, dulciuri etc., au aproximat valoarea bunului dat la schimb, realizand astfel că au anumite avantaje sau dezavantaje în funcție de schimbul realizat (așa cum faceau stramoșii noștri schimb de mărfuri la targuri, pe vremea cand nu existau banii);
2. Joc didactic: „Imi doresc.....!”- elevii au realizat desene cu obiectele dorite și au estimat apoi prețul lor, totodată au găsi și un plan de economisire, soluții pentru a intra în posesia obiectului dorit (ex. nu vor cheltui bănuții de parc, vor umbla cu colindul și plugușorul sau fac limonadă pe care o vând celorlalți copii etc.);
3. „Pușculița cu economii” – au realizat propriei pușculițe, personalizată. Copiii vor strânge bănuții primiți în pușculiță, ținând o evidență a acestora în carnețele, foite de calcul etc. (fiind motivați de dorința de a-și cumpăra obiectul dorit);
4. Jocurile matematice în care să fie folosite monedele sau bancnotele, în funcție de nivelul de dezvoltare psiho-individuală, cu sarcina de a recunoaște banii și valoarea acestora (cât pot cumpăra). Exemple de joc: ”De-a magazinul”, ”La piață”;
5. Jocuri de rol în funcție de proiectele tematice și cele săptămânale în care să fie introduși bani: ”De-a magazinul”, ”De-a florăria”, ”La piață”, ”La magazinul de jucării”, ș.a.;
6. Competențele anteprenoriale au fost exersate prin valorificarea unor obiecte realizate de ei, prin vânzare, la anumite târguri realizate în școală, de Crăciun și Mărțișor;
7. Situații problememă:

Exemplu: Ce pot cumpăra cu 10 lei?



Concluzie: Câteva idei, pe scurt, despre educația financiară la copii:

- Copiii trebuie să știe de unde vin banii – implicarea lor în diferite activități casnice, făcute în general de adulți și răsplata pentru acestea în sume mici.
- Nu toți banii de buzunar sunt pentru dulciuri și jucării! Pușculița este primul cont de economii al copilului, cont în care se vor pune periodic sume pentru diferite nevoi sau situații.
- Părinții nu plătesc tot - pușculița este locul din care cel mic poate face diferite plăți pentru ce-și dorește. Cel mic va ști apoi că destinația banilor lui este influențată de decizii bune sau mai puțin bune.
- Implicarea activă a copilului în deciziile ce țin de bani și planificare - vacanțe, cumpărarea de gadgeturi etc.

În anul școlar 2023-2024 voi implementa un opțional de educație financiară la clasă..

Bibliografie:

- Programa școlară pentru disciplina opțională EDUCAȚIE FINANCIARĂ (C.D.Ș. pentru învățământ primar), aprobată prin O.M. 4887/26.08.2013
- Ligia Gergescu-Goloșoiu, *Educație financiară- Banii pe înțelesul copiilor (manual)- auxiliar curricular pentru clasele CP-II*

METODE INOVATIVE FOLOSITE ÎN CADRUL D.L.C. ~ȘORTUL POVESTITOR~

Prof. Înv. Preșcolar Lupu Nicoleta
Grădinița cu Program Prelungit Nr.39 Galați

Tema anuală de studiu: Când, cum și de ce se întâmplă?

Tema zilei: „Prietenii lui Melciulică”

ADE: DOMENIUL LIMBĂ ȘI COMUNICARE (DLC)

Tema activității: „Melciulică” de Alina Oancea/Daniela Stoicescu

Mijloc de realizare:

Tipul activității: transmitere și însușire de noi cunoștințe

Scopul activității:

Formarea deprinderii de a asculta o poveste și de a reda ideile acesteia;

Îmbogățirea vocabularului cu noi cuvinte și expresii;

Domenii de dezvoltare:

D. DEZVOLTAREA LIMBAJULUI, A COMUNICĂRII ȘI A PREMISELOR CITIRII ȘI SCRIRII

C. CAPACITĂȚI ȘI ATITUDINI ÎN ÎNVĂȚARE

Dimensiuni ale dezvoltării și comportamente vizate:

D1 Ascultarea activă a mesajului pentru înțelegerea și receptarea lui (comunicarea receptivă).

D1.1.2. Înțelege mesaje simple;

D1.1.3. Participă la activitățile de grup și la activitățile de joc în calitate de auditor;

D2. Exprimarea orală a mesajului, a emoțiilor etc. (comunicarea expresivă).

D2.2.2. Participă la activitățile de grup și la activitățile de joc, în situații uzuale, în calitate de vorbitor;

C1: Curiozitate, interes și inițiativă în învățare.

C1.1.1. Manifestă curiozitate și interes pentru experimentarea și învățarea în situații noi.

Obiective operaționale:

O1: Să precizeze titlul și personajele întâlnite în povestea ”Melciulică”;

O2: Să redea conținutul unei scene din poveste, folosind cuvintele și expresiile întâlnite în text: *hârș, cochilie, limax, a se șine scai, stup, licurici*;

O3: Să descrie\argumenteze înțelegerea textului, rezolvând corect sarcinile cubului.

SCENARIUL ZILEI

Înainte de sosirea copiilor se pregătesc o parte din materiale și se aranjează sala pe centre de activitate.

Activitatea integrată debutează cu **Întâlnirea de dimineață**. Educatoarea recită următoarele versuri: “*Dimineața a venit\ Toți copiii au sosit\ În cerc să ne adunăm\ Cu toți să ne salutăm.*”

Salutul pornește de la educatoare și este continuat de toți preșcolarii grupei, de la stânga la dreapta.

Educatorea le transmite un salut, însoțit de o apreciere: „*Bună dimineața, copii isteți și frumoși! Mă bucur că suntem și astăzi împreună!*”. Aceștia vor răspunde salutului adresat de educatoare: „*Bună dimineața, doamna educatoare!*”. Copiii se salută unul pe altul, de la stânga la dreapta, uitându-se unul la celălalt, dându-și pumnul\ cotul, folosind formula de salut „*Bună dimineața,!*” și numele colegului pe care îl salută.

Împărtășirea cu ceilalți se realizează printr-o conversație, menită să dea frâu liber imaginației copilului. Copiii sunt invitați să se gândească la o însușire specifică unei insecte:

"harnică ca o albină" "roșie ca buburuză" "vesel ca un fluturaș" "somnoros ca un melc".

Noutatea zilei: Se realizează prin prezentarea albinuței Zumzi. Albinuța a venit cu o pelerină cu buline colorate, o scrisoare pentru copii și un colet în care se află șorțul povestitor.

Albinuța Zumzi le povestește copiilor despre pățania unui prieten al ei, care era mai "*colorat*". Educatorea anunță tema zilei și activitățile ce urmează a fi desfășurate.

Educatorea anunță copiii că vor audia povestea „*MELCIULICĂ*” de Alina Oancea, Daniela Stoicescu.

Ei trebuie să asculte cu atenție povestea, să rețină personajele și ordinea desfășurării evenimentelor. Activitatea va continua la centrele de interes deschise.

Educatorea va expune povestea cu ajutorul ”Șorțului povestitor”, frontal. Se fixează momentele principale din poveste cu ajutorul imaginilor expuse. Pentru a verifica dacă au înțeles mesajul poveștii, educatoarea aplică metoda CUBULUI.

Se prezintă copiilor un cub, pe fețele căruia se afla câte o sarcină:

1. DESCRIE: Spune-ne cu a apărut Melciulică?
2. COMPARĂ: Cum era Melciulică față de ceilalți melci?
3. ASOCIAZĂ: Cu ce pot fi asociate bulinele lui Melciulică?
4. ANALIZEAZĂ: Cu cine s-a întâlnit Melciulică?
5. APLICAĂ: Ce sfat i-ai da lui Melciulică?
6. ARGUMENTEAZĂ: Pro sau contra - Îi plăceau melcului bulinele de pe cohilie?

La finalul activității copiii descoperă câte o piesă din puzzle. După reconstituirea imaginii, copiii îl descoperă pe Melciulică, iar pe spatele acestuia, o scrisoare prin care le mulțumește copiilor că au dorit să îl cunoască și că l-au ajutat în călătoria lui.

Activitatea integrată se încheie cu ”petrecerea albinuțelor”-un dans liber pe melodii ritmate.

Bibliografie:

- *** Curriculum pentru educație timpurie, Ministerul Educației Naționale, 2019
- *** Metode interactive de grup - ghid metodic pentru învățământul preșcolar, Editura Arves, 2006
- *** Repere metodice-Utile pentru învățământul preșcolar, vol III, Editura Delta Cart Educațional, Pitești, 2017
- *** Piramida cunoașterii- Repere metodice în aplicarea curriculumului preșcolar, Editura Diamant, 2014

FANTEZII DE PRIMĂVARĂ

Alina Dumitrache, profesor înv. preșcolar,
Grădinița cu P.P. Nr. 39 Galați

TEMA DE STUDIU: „*Când, cum și de ce se întâmplă?*”

TEMA SĂPTĂMÂNII: „*E primăvară-n toată țara*”

TEMA ZILEI: „*Fantezii de primăvară*”

MIJLOC DE REALIZARE: *Activitate integrată (DȘ+DO)*

TIPUL ACTIVITĂȚII: *consolidare de cunoștințe, priceperi și deprinderi;*

LOCUL DE DESFĂȘURARE: sala de grupă, sala de spectacol;

DURATA: **90 minute**

SCOPUL ACTIVITĂȚII:

- ✓ Consolidarea, verificarea și sistematizarea cunoștințelor copiilor despre anotimpul de primăvară și aspectele caracteristice acestuia;
- ✓ Consolidarea priceperilor și deprinderilor de a lipi și asambla diferite materiale pentru a realiza o lucrare practică;

ACTIVITĂȚI DE ÎNVĂȚARE

I - ADP: *Activități de dezvoltare personală*

Întâlnirea de dimineață: „*Îmi place primăvara pentru că.....*”

Tranziții: „*Infloresc grădinile*”

„*Zburăm ca albinuțele*”

„*Alergăm printre flori*”

Rutine: - sosirea copiilor

- deprinderi igienice și de autonomie (spălatul pe mâini, servirea gustării)

II - ADE: *Activități pe domenii experiențiale*

DȘ: *Cunoașterea mediului* „*Surprizele primăverii*”- joc didactic.

DOS: *Activitate practică* „*Tabloul Primăverii*”- aplicație.

III - ALA II: „*Sărbătoarea primăverii*”- recitare versuri, interpretare cântece de primăvară, dans.

II. *Activități pe domenii experiențiale*

1. **DȘ** - Cunoașterea mediului: „*Surprizele primăverii*”- joc didactic

OBIECTIVE DE REFERINȚĂ:

- ✚ Să cunoască unele elemente componente ale lumii înconjurătoare (aerul, apa, vegetația, fauna) precum și interdependența dintre ele;
- ✚ Să descrie verbal plante, animale, fenomene, procese din mediul înconjurător, utilizând informațiile / cunoștințele acumulate anterior

OBIECTIVE OPERAȚIONALE:

O1: Să construiască piramida primăverii din elemente specifice, așezându-le astfel:

*Pe prima treaptă 5 imagini de primăvară (jocul probă);

*Pe a doua treaptă patru flori de primăvară;

*Pe a treia treaptă trei sărbători ale primăverii;

*Pe a patra două păsări călătoare;

*Pe a cincea treaptă, anotimpul ce corespunde răspunsului la ghicitoare.

O2: Să rezolve corect sarcinile de pe fiecare suprafață a cubului astfel:

*să descrie imaginea;

*să compare barza și rândunica, precizând două asemănări și două deosebiri;

*să analizeze planta completând-o cu părțile lipsă;

*să asocieze florile de primăvară cu umbra potrivită;

*să recite o poezie la alegere, a cărui conținut se referă la o floare, o pasăre, eveniment de primăvară;

*să argumenteze importanța florilor în viața omului.

O3: Să rezolve în echipă sarcinile celor patru fereste ale cadranelor astfel:

* să lipească în copac „tot atâtea” flori cât îi arată cifra;

* să-i dea Zânei Primăvară ceea ce-i aparține, uninând chipul cu elementele specifice;

* să lipească imaginea corespunzătoare răspunsului la ghicitoare;

* să completeze tablou, lipind imaginile lipsă.

SARCINA DIDACTICĂ:

Varianta I

☼ Completarea piramidei cu imaginile corespunzătoare conform sarcinilor date;

Varianta II

☼ Realizarea sarcinilor de pe suprafața cubului;

Varianta III

☼ Realizarea sarcinilor celor patru fereste ale cadranelor;

REGULI DE JOC:

Copiii vor fi împărțiți în două grupe: „Grupa Lalelelor” și „Grupa Rândunelelor”. Grupele vor trimite pe rând câte un reprezentant atins de bagheta magică, care va rezolva sarcinile de pe fiecare rând al piramidei.

Fiecare sarcină rezolvată este recompensată cu un punct.

Va fi desemnată câștigătoare echipa ce acumulează cel mai mare punctaj.

La cea de-a doua variantă, echipele își vor desemna, din nou, câte un reprezentat pentru rezolvarea sarcinilor primite. Acesta va rostogoli cubul și împreună cu echipa vor rezolva sarcina dată.

Cea de-a treia variantă a jocului se va desfășura la centrul *știință*.

ELEMENTE DE JOC:

Mânuirea cubului, a baghetei, ghicirea, identificarea și citirea imaginilor, întrecerea, bătăi din palme, acordarea de stimulente;

RESURSE:

Procedurale: conversația, explicația, problematizarea, exercițiul, munca în echipă, instructajul verbal, expunerea, demonstrația, **piramida, cubul, cadranele**, aprecierea verbală.

Materiale: piramidă, jetoane cu flori de primăvară, imagini de primăvară, toamnă iarnă, imagini ilustrând evenimente de primăvară-iarnă (1 martie, 8 martie, Paștele, Crăciunul) zâna Primăvară, Zâna Toamnă, Zâna Iarnă, flipchart, stimulente, cub, fise, carioca, plicuri cu ghicitori.

Organizatorice: frontal, pe echipe, individual

2.DOS -Activitate practică – „*Tabloul Primăverii*”- aplicație (lucrare colectivă)

OBIECTIVE DE REFERINȚĂ:

☛ Să cunoască și să utilizeze unelte simple de lucru pentru realizarea unei activități practice;

☛ Să identifice/ proiecteze și să găsească soluții pentru realizarea temei propuse în cadrul activității practice.

OBIECTIVE OPERAȚIONALE:

O1 - să denumească materialele de lucru

O2 - să lipească elementele date pentru a realiza un tablou de primăvară

O3 - să utilizeze corect materialele puse la dispoziție pentru realizarea temei;

O4 - să găsească un titlu potrivit tabloului realizat.

STRATEGIA DIDACTICĂ:

Metode și procedee: observația, **posterul**, conversația, explicația, exercițiul, instructajul verbal, turul galeriei.

Mijloace de învățământ: flori, copaci, soare, păsări călătoare, insecte, fișa-poster, lipici.

Forme de organizare: pe grupe, individual.

SCENARIUL ZILEI

Într-un cadru de primăvară și pe fond muzical (Vivaldi „Anotimpurile-Primăvara”), copiii vor intra în sala de grupă.

Activitatea debutează cu *Întâlnirea de dimineață*.

Salutul - pornește de la educatoare și este continuat de toți copiii prin tehnica comunicării rotative. Prezența se realizează într-o manieră interactivă, copiii fiind solicitați să-și așeze fotografia la Calendarul naturii. După *Calendarul naturii* – este completat de copii, verbalizând și alegând imaginile corespunzătoare cu ajutorul educatoarei.

Împărtășirea cu ceilalți - se va realiza sub forma unui exercițiu de imaginație ”Dacă aș fi o floare, aș avea nevoie de...”, ”Dacă aș fi o pasăre, aș avea nevoie de...” se discută despre condițiile de care au nevoie florile pentru a crește (soare, apă, să fie admirate).

Activitatea de grup - se realizează prin intermediul cântecului *”Înfloresc grădinile”*

Noutatea zilei: Este prezentată Zâna Primăvară care a venit la noi în grupă cu niște surprize: (coș cu imagini de primăvară, toamnă iarnă, piramidă, cub, ghicitori, fișă poster, etc).

Zâna Primăvară povestește că și-a încurcat elementele cu cele ale surorilor ei și ar avea nevoie de ajutorul copiilor pentru a și le recupera. Prezintă copiilor în termeni accesibili activitățile pe care le vom desfășura în această zi și precizez pe scurt sarcinile ce le vom îndeplini în cadrul acestora. Educatoarea anunță copiii că vor desfășura un joc intitulat „Surprizele primăverii” în care ei vor avea ca sarcini să construiască piramida primăverii din elemente specifice, să rezolve corect sarcinile de pe fiecare suprafață a cubului, să rezolve în echipă sarcinile celor patru freest ale cadranelor.

Activitatea va respecta toate etapele unui joc didactic. După finalizarea jocului didactic, atenția copiilor va fi orientată către centrele de interes. Prin tranziția „*Să zburăm ca albinuța*” (joc de mișcare), copiii vor fi îndrumați către fiecare centru în parte, unde se vor prezenta materialele și sarcinile de lucru.

La centrul *Artă*, copiii vor avea de lipit elemente de primăvară realizând astfel un poster (tablou) al acestui anotimp. La final vor trebui să găsească un titlu tabloului.

La centrul *Știință*, copiii vor avea de rezolvat sarcinile din cele patru ferestre ale cadranelor.

La centrul *Joc de construcție*, copiii vor trebui să construiască din piesele mozaic flori de primăvară, copaci, soare, realizând o imagine a grădinii primăvara. Copii sunt invitați să lucreze în centrul dorit. Aceștia se așează la măsuțe și rezolvă sarcinile de lucru. Rotirea copiilor la centre se va face într-o ordine stabilită, astfel încât toți să treacă pe la toate centrele în special Știință și Artă.

După desfășurarea activităților de la centrele de interes prin metoda „Turul Galeriei”, se analizează lucrările realizate, copiii înțelegând eficiența muncii lor.

ALA II- Activitatea zilei se va încheia cu un mic spectacolul „*Sărbătoarea Primăverii*”. Copiii vor recita versuri și vor interpreta cântece de primăvară, apoi vor prezenta un dans dedicat Zânei Primăvara.

PRIMUL AJUTOR PREMEDICAL

Melania Manole
profesor, Școala Gimnazială Nr. 29

„E bine să te înduioșezi de nenorocirea prietenilor, dar e mai bine să le vii în ajutor.”,
Voltaire.

Argument:

Societatea contemporană se află într-o continuă schimbare, dar valorile ei esențiale, precum respectarea drepturilor omului, prețuirea altor culturi, demnitatea, toleranța, stima de sine, dragostea de frumos și de bine, dragostea față de aproapele tău, responsabilizarea socială, cinstea, hărnicia, generozitatea, devotamentul, merită prețuite, afirmate și prezervate. Școala contribuie la formarea personalității umane capabile să se integreze în societate, să reacționeze adecvat la schimbările ce se produc. Accidentele, rănilor și bolile apar pe neașteptate. Ajutorul imediat depinde adesea de membrii familiei, colegi, cadre didactice sau trecători. Având cunoștințe despre modul de acordare a primului ajutor, oricine poate fi salvator în aceste situații. Scopul principal al proiectului nostru este: să știi să acționezi corect și util în situații neprevăzute.

Conștientizarea faptului că „și tu poți salva o viață” este motivația principală care a pus bazele acestui proiect educațional, astfel încât, să asigure dezvoltarea cunoștințelor în domeniul acordării primului ajutor de bază, precum și conștientizarea elevilor cu privire la importanța dobândirii acestor cunoștințe.

Scopul proiectului:

Inițierea elevilor în cursuri de prim-ajutor, de a-i învăța cum să acorde corect primul ajutor în caz de urgență, care sunt primele măsuri ce trebuie luate în anumite cazuri de accidente până la venirea ambulanței, cât și de a înțelege că *O viață poate depinde de fiecare dintre noi!* Am încercat prin această activitate să-i facem să conștientizeze că nu știm cât durează să uiți că cineva a murit în brațele tale, dar că știm că durează mai puțin să înveți să salvezi.

Obiectivele proiectului:

Stimularea interesului față de semenii aflați în suferință și a solidarității față de aceștia.

Deprinderea regulilor generale de acțiune în caz de accident.

Aplicarea manevrelor esențiale de acordare a primului ajutor în caz de accidente.

Înșușirea deprinderilor practice pentru acordarea corectă a primului ajutor.

Resurse de timp: 1.12.2022 – 6.06.2023;

Locul de desfășurare: săli de clasă, curtea școlii.

Resurse umane: elevii claselor 6-8 și cadrele didactice membre în echipa de proiect.

Coordonator: prof. Manole Melania - disciplina biologie, Școala Gimnazială Nr. 29 Galați

Echipa de proiect:

Director

Director adjunct

Profesor de biologie

Consilier educativ

Asistent medical școlar

Resurse materiale: laptop, videoproiector, trusă de prim ajutor, pansamente, feșe și comprese sterile, plasturii-pansament, penseta, vată, alcool medicinal, alcool iodat sau betadina, rivanolul, apă oxigenată, atele, mănuși de unică folosință, măști, foarfecă, halate, pătură.

Resurse financiare: autofinanțare

Grup țintă: elevii școlii noastre

Derularea activităților proiectului:

Nr. crt.	Teme/Conținuturi	Mod de realizare	Data și locul desfășurării
1.	Training „Help - me!”	<ul style="list-style-type: none">• organizarea de activități care să stimuleze participarea unui nr. cât mai mare de elevi la astfel de acțiuni.• vizionare film și ședințe de dezbatere pe marginea subiectelor prezentate.	01.12.2022-5.02.2023 Săli de clasă
2.	Acordare a primului ajutor în caz de accidente	<ul style="list-style-type: none">• conceperea și realizarea unor lecții practice de acordare a primului ajutor, în parteneriat cu asistentul medical școlar la clasele de elevi.	5.02.2023-28.04.2023 Sală de clasă
3.	“Știm să fim utili!”	<ul style="list-style-type: none">• demonstrații practice ale echipajelor de elevi.	2.05.2023–6.06. 2023 Sală de clasă, curtea școlii

Modalități de realizare: conversația euristica, ciorchine, expunerea, prezentarea, demonstrații practice, problematizarea.

Modalități de evaluare – demonstrații practice

Parteneri: școala, cabinet medical școlar

Rezultate așteptate:

Îmbunătățirea competențelor relaționale, comunicaționale și atitudinale.

Îmbogățirea experiențelor despre acordarea primului ajutor.

Dezvoltarea sentimentelor de respect pentru sănătate.

Dezvoltarea deprinderilor de a acorda primul ajutor în caz de accidente.

Dezvoltarea sentimentului solidarității umane față de cei aflați în suferință.

Concluzii:

Dialogul permanent care se naște în acțiunile educative între elevi – cadre sanitare – cadre didactice, nu reprezintă un simplu act de comunicare, ci de căutare de soluții la problemele pe care le ridică realizarea fiecărei activități. Prin modul cum vom organiza, desfășura și realiza întreaga paletă de activități, vom reuși să dezvăluim elevilor frumusețea sentimentului solidarității umane față de cei aflați în suferință și importanța informării și aplicării corecte a primului ajutor premedical.

BIBLIOGRAFIE:

Crucea Rosie din Romania, *Manual european de prim ajutor*, ed. Megapress, 2016, pag. 27-261;

Programe școlare revizuite pentru disciplina opțională Educație pentru sănătate, I–XII, Aprobate cu Ordin al Ministrului, Nr. 4496 / 11.08.2004;

I.S.U. Romania, *Pachetul educațional - Fac ce vreau, dar știu ce fac!*, București, 2000;

Zoe Partin, *Manual opțional Educație pentru sănătate*, ed. Corint, 2006, pag 35-78.

MATEMATICA DISTRACTIVĂ

Daniela-Mariana Crețu
Profesor matematică
Școala Gimnazială "Ludovic Cosma", Galați

Efectuarea exercițiilor matematice are ca scop final însușirea și consolidarea tehnicilor de calcul. Învățarea operațiilor și judecăților matematice pe bază de înțelegere a relațiilor logice dintre acestea facilitează dezvoltarea principalelor procese ale gândirii. Generalizările matematice, aprecierea validității unor calcule, crearea de exerciții și probleme folosind tehnici variate, găsirea unor strategii alternative de investigare și rezolvare a problemelor, toate acestea sunt oportunități de exersare a gândirii creative.

Prin trecerea de la operații cu numere concrete la operații cu numere abstracte, elevii urcă pe prima treaptă a abstractizării, iar prin trecerea de la operații cu numere determinate la operații cu numere nedeterminate, elevii se ridică la cea de-a doua treaptă, de abstractizare și generalizare. Învățând să folosească simbolurile algebrice, învață de fapt să generalizeze anumite operații aritmetice cu numere naturale, dar și cu numere raționale.

Formele sub care prezentăm exercițiile trebuie să fie de o mare varietate. Varietatea lor este necesară atât pentru a stăruși și a menține mereu treaz interesul elevilor în rezolvarea de exerciții, cât și de a potența însușiri și procese cognitive.

Matematica oferă posibilitatea elevilor ca participând la activități de învățare individual, în echipă sau în grup să exerseze și să dobândească capacități de cooperare, de sprijin și colaborare, de primire și asumare de sarcini, de coordonare, de subordonare, de lucru în echipă, de respectare a unor reguli, de manifestare a inițiativei.





Elevii privesc de multe ori cu teamă exercițiile și, mai ales, problemele. Punerea unor exerciții și probleme într-o formă distractivă, prezentarea lor într-o manieră nostimă, veselă îi va face pe elevi să abordeze matematica cu zâmbetul pe buze, fără crispare, ajutându-i astfel să asimileze numeroase noțiuni matematice și să înlăture barierele care făceau din matematică o disciplină greu accesibilă.

Văzută astfel matematica devine o „matematică distractivă”, în care totul este o invitație la joc, distracție, amuzament, învățându-i pe elevi să caute mereu soluții, să-și pună întrebări, să-și imagineze căi diverse de rezolvare a exercițiilor și problemelor. Elevul devine interesat, iar activitățile de mare dificultate sunt efectuate fără trăirea subiectivă a efortului, ei angajându-se total în acțiune și căpătând mai multă siguranță și tenacitate în răspunsuri.

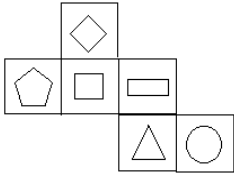
Exercițiile și problemele de matematică distractivă pot fi folosite cu succes în captarea atenției și pe tot parcursul unei activități didactice, dar și cum se întâmplă în ultima vreme, ca o disciplină opțională. Prin astfel de activități îl educăm pe elev să gândească ca și cum el însuși ar fi acela care descoperă adevărul, cultivându-i curiozitatea științifică, preocuparea pentru descifrarea necunoscutului.

Exemple propuse:

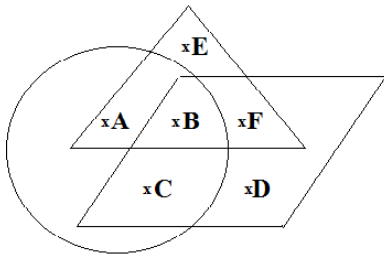
1. Continuați șirurile de figuri, de mai jos:

- a)  ... ? Ce figură va fi a opta în șir ?
- b)  ... ? Ce figură va fi a șasea în șir ?
- c)  ... ? Ce figură va fi a cincea în șir ?
- d)  ... ? Ce figură va fi a treisprezecea în șir ?

2. Care sunt fețele opuse ale cubului din figura de mai jos ?



3. Scrieți punctele notate în figura 1 de mai jos: a) în interiorul cercului și al triunghiului; b) în exteriorul cercului și al triunghiului; c) în interiorul paralelogramului, al cercului și al triunghiului; d) în exteriorul cercului și în interiorul triunghiului.

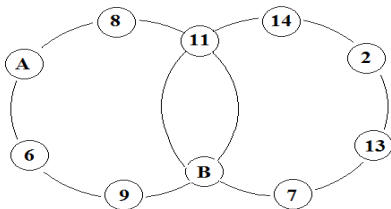


4. Ce număr înlocuiește „?” , știind că pe fiecare linie și pe fiecare coloană, fiecare număr este mai mare decât precedentul, cu o valoare constantă ?

20			26
15	?		
10			
5			17

A) 17; B) 19; C) 25;
D) 35; E) 21

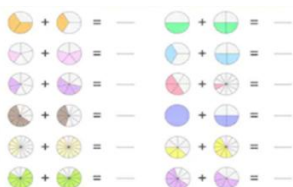
5. Suma numerelor din fiecare circuit al figurii de mai jos, este egală cu 55. Cât este numărul A ?



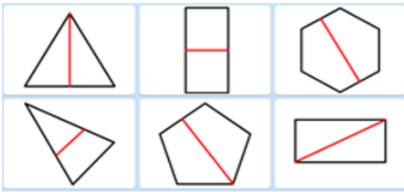
6. Precizați măsurile unghiurilor formate de acele ceasurilor din imaginea de mai jos:



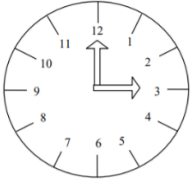
7. Compleți cu ajutorul fracțiilor:



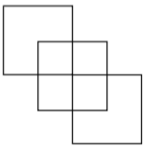
8. Precizați figurile care au axa de simetrie reprezentată corect.



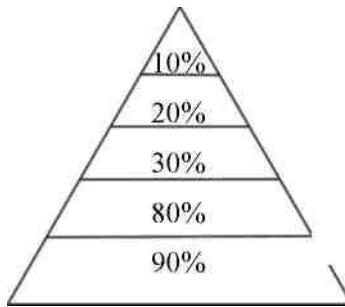
9. Am desenat un cadran de ceas. Cum se poate împărți în 6 părți prin 5 linii, astfel încât suma numerelor ce reprezintă orele din fiecare parte să dea unul și același număr?



10. Câte pătrate sunt în desenul de mai jos?



În practica didactică, este acceptat faptul că un elev reține...



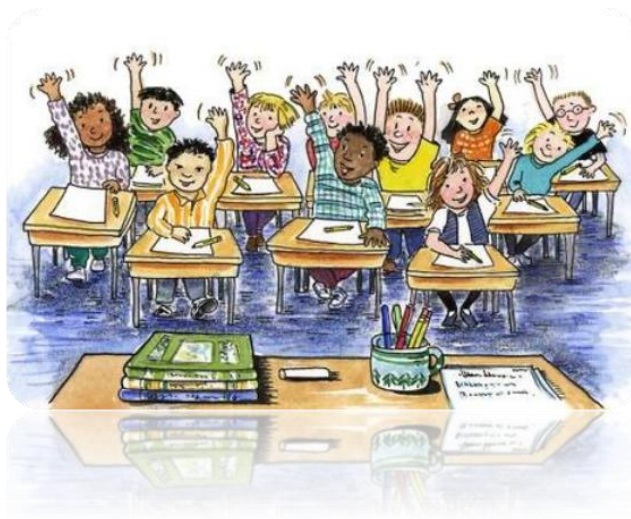
...din ceea ce citește

...din ceea ce aude

...din ceea ce vede și aude în același timp

...din ceea ce spune

...din ceea ce spune, făcând un lucru la care reflectează și care îl interesează



Bibliografie

- Gabriela Grosseck și Dana Crăciun, *Ghid practic de resurse educaționale și digitale pentru instruire online*, Editura Universității de Vest, 2020

APLICAREA METODELOR MODERNE LA CICLUL PRIMAR

Profesor învățător primar: Neicu Georgeta
Școala Gimnazială nr.16, structură Școala Gimnazială Iulia Hașdeu Galați

„Dacă îmi spui o să uit, dacă îmi arăți o să țin minte, dar dacă mă implici o să înțeleg.”

Pentru utilizarea eficientă a metodelor, în practica didactică, este necesară cunoașterea teoretică, o minimă experiență în utilizarea acestora și integrarea corespunzătoare în proiectul didactic, în interrelație cu metodele tradiționale.

Acest mod de predare transformă elevul într-un actor, activ participant în procesul de învățare, pregătit să-și însușească cunoștințele prin efort propriu, angajare optimă a gândirii, mobilizându-l în raport cu sarcinile de învățare date. Se identifică cu situația de învățare în care este antrenat, fiind parte activă a propriei transformări și formări, generată de cunoaștere.

Metoda

ȘTIU - VREAU SĂ ȘTIU - AM ÎNVĂȚAT

- ✓ Este o strategie de conștientizare de către elevi a ceea ce știu, sau cred că știu, referitor la un subiect și totodată ce nu știu, sau nu sunt siguri că știu, și ar dori să știe sau să învețe;
- ✓ metoda poate fi folosită în prima parte a unei lecții - actualizarea cunoștințelor anterior dobândite - evocare;
- ✓ activează elevii și îi face conștienți de procesul învățării;
- ✓ oferă elevilor posibilitatea de a-și verifica nivelul cunoștințelor.

Modalitatea de realizare

- ✓ Se cere elevilor să inventarieze ideile pe care ei consideră că le dețin cu privire la subiectul sau tema investigației ce va urma. Aceste idei vor fi notate în rubrica: „**ȘTIU**”.
- ✓ În continuare vor nota ideile despre care au îndoieli sau ceea ce ar dori să știe în legătură cu tema respectivă. Aceste idei sunt grupate în rubrica: „**VREAU SĂ ȘTIU**”.
- ✓ Profesorul va propune investigarea unui text, studierea acestuia și fixarea unor cunoștințe referitoare la acel subiect, elevii își însușesc noile cunoștințe referitoare la acel subiect, și își inventariază noile idei asimilate pe care le notează în rubrica „**AM ÎNVĂȚAT**”.

După rezolvarea sarcinii de lucru elevii vor folosi noțiunile înscrise în fiecare coloană pentru a demonstra nivelul actual al cunoștințelor, prin metoda brainstorming, participanții identifică situația de plecare, precum și ceea ce au dobândit în urma procesului de învățare.

Prin acest exercițiu se încurajează participarea fiecărui elev, conștientizarea eventualelor lacune și motivarea acoperirii acestora.

Metoda R.A.I. (răspunde, aruncă, întrebă)

Este o metodă ce poate fi utilizată în lecții de fixare a cunoștințelor care urmărește realizarea feedback-ului printr-un joc didactic, vizând „stimularea și dezvoltarea capacităților elevilor de a comunica (prin întrebări și răspunsuri) ceea ce tocmai au învățat.” (Oprea, 2006, 269).

Modalitatea de realizare

Se poate folosi o minge ușoară.

Elevul care aruncă mingea trebuie să-i adreseze o întrebare din lecția predată, elevului care o prinde. Cel care o prinde trebuie să răspundă la întrebare, apoi o aruncă mai departe altui coleg, punând o nouă întrebare.

Elevul care răspunde corect rămâne în joc, cel care nu știe iese din joc, la fel și cel care nu formulează corect o întrebare, o repetă sau nu cunoaște răspunsul propriei întrebări.

Bibliografie:

- Cerghit, Ioan, Metode de învățământ, E.D.P., București, 1980;
Gliga, I. - „Învățarea activă”, MEC, București, 2001;
Oprea, C.L., Strategii didactice interactive. București: E.D.P, 2006.

MATEMATICĂ- ALTFEL

PĂUN DOINA,
Profesor la Școala Gimnazială nr. 25 Brașov

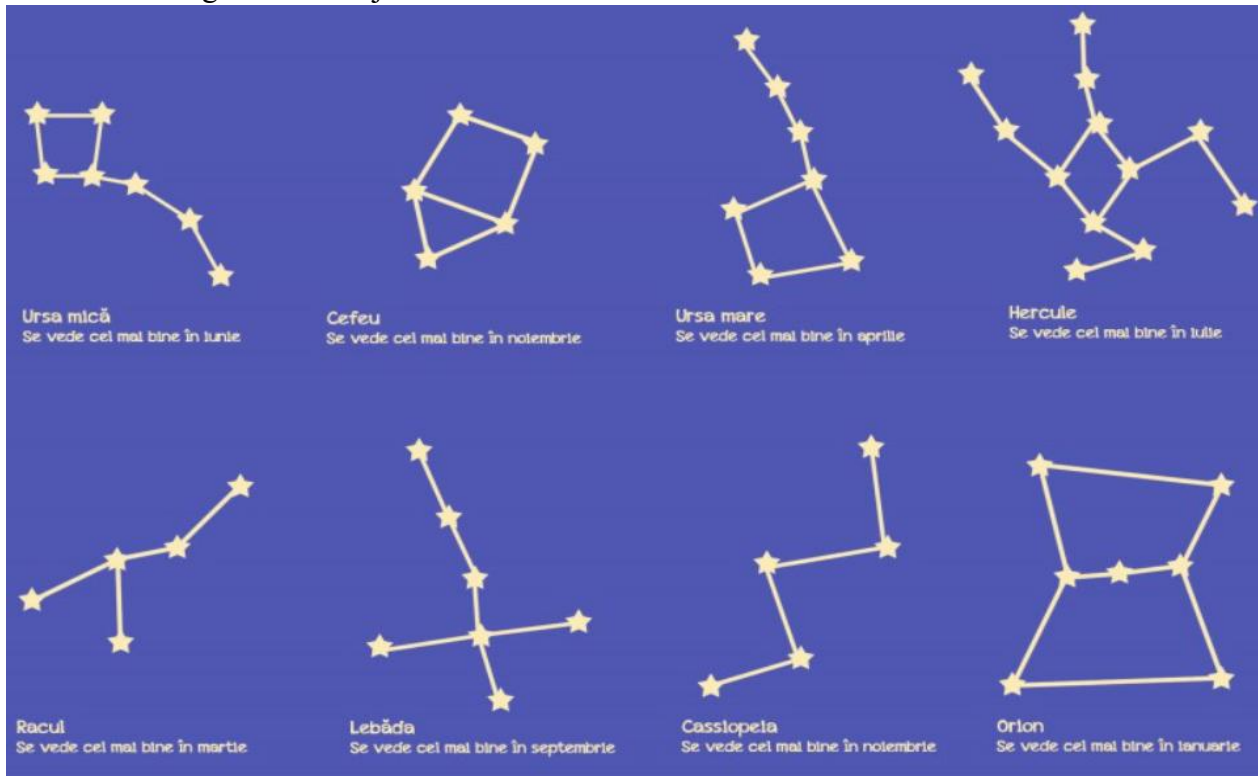
Elevii de la școala Gimnazială nr. 25 din Brașov au participat în data de 04.10.2022 la o activitate extrașcolară în cadrul WORD SPACE WEEK în care au îmbinat cunoștințele de la matematică și geografie pentru a crea ceva practic și spectaculos.

Pregătirea pentru activitate s-a desfășurat în cadrul orelor de geografie și matematică din săptămâna respectivă.

Împreună cu doamna profesoară de geografie am schițat proiectul realizat de elevii clasei a VII-a B „CONSTELAȚIILE”.

Îndrumați de doamna profesoară de geografie elevii au avut ca sarcină să identifice principalele constelații din Galaxia noastră, să selecteze informații și descarce imagini semnificative cu acestea. Pentru informare au folosit wikipedia.org iar pentru imagini site-ul suntparinte.ro.

Elevii au fost împărțiți în grupe, fiecare grupă s-a ocupat de o constelație din cele prezentate în imaginea de mai jos.



La ora de matematică elevii au descris în cifre fiecare constelație, au identificat figuri geometrice studiate și au aproximat distanța de la Pământ până la ele. Astfel, am aplicat noțiuni învățate la aritmetică și geometrie.

A urmat partea cea mai interesantă a activității: reprezentarea constelațiilor pe asfaltul din curtea școlii cu ajutorul cretei fluorescente și instrumentelor geometrice și a lumânărilor tip led.

Provocarea a fost tot matematică pentru că elevii au avut de reprezentat la scară toate dimensiunile dintre stele. Au lucrat pe grupe și au transformat dimensiunile din desenele de mai sus în dimensiuni ce se potriveau în spațiul dedicat din curtea școlii. Au determinat scara pe baza căreia să transforme dimensiunile din desenele constelației repartizate și apoi au calculat noile dimensiuni.

Cu ajutorul instrumentelor geometrice folosite pentru tablă au trasat cu cretă fluorescentă segmentele care au format figurile geometrice ale constelațiilor, astfel au exersat abilitatea de a desena în afara orelor de matematică și într-un cadru diferit. Pentru stele au folosit lumânări tip led.

Rezultatul l-am surprins în imagini...



Ce nu se vede mai sus, în imagini, este entuziasmul și bucuria elevilor când desenau pe asfalt lucruri serioase și apoi satisfacția lor când s-a lăsat întunericul și constelațiile lor au început să strălucească.

Prin urmare, pentru aceste lucruri merită să faci activități în care matematica să joace un rol principal, ajutând în realizarea de proiecte interesante, pentru antrenarea minții elevilor.

**FIȘĂ DE LUCRU - ELEMENTE DE GEOMETRIE ȘI UNITĂȚI DE
MĂSURĂ CLASA A V-A, UNITĂȚI DE MĂSURĂ PENTRU ARIE.
APLICAȚII: ARIA PĂTRATULUI/ DREPTUNGHIIULUI. TRANSFORMĂRI
ALE UNITĂȚILOR DE MĂSURĂ**

**Prof. Alina- Gabriela Țepeș
Școala Gimnazială „Ștefan cel Mare” Galați**

1. Să se completeze cu unitatea de măsură corectă :

- a) $5613,4 \text{ cm}^2 = 56,134 \dots$; b) $12,3 \text{ m}^2 = 0,00123 \dots$; c) $0,0159 \text{ km}^2 = 159 \dots$;
d) $9,572 \text{ hm}^2 = 95720 \dots$; e) $664,1 \text{ dm}^2 = 0,06641 \dots$; f) $11,179 \text{ m}^2 = 11179000 \dots$;
g) $32,04 \text{ km}^2 = 320400 \dots$; h) $388,52 \text{ hm}^2 = 3,8852 \dots$; i) $404,15 \text{ dam}^2 = 0,040415 \dots$.

2. Să se efectueze următoarele calcule, ținând cont de unitățile de măsură indicate :

- a) $5 \text{ dam}^2 = \dots \text{ dm}^2$; b) $1,11 \text{ cm}^2 = \dots \text{ dam}^2$; c) $292 \text{ hm}^2 = \dots \text{ km}^2$; d) $1900 \text{ cm}^2 = \dots \text{ dm}^2$;
e) $0,0223 \text{ hm}^2 = \dots \text{ dam}^2$; f) $4320 \text{ ari} = \dots \text{ ha}$; g) $0,000044 \text{ km}^2 = \dots \text{ dm}^2$;

3. De câte ori se mărește aria unui dreptunghi dacă :

- a) Lungimea lui se mărește de 10 ori ?
b) Lățimea lui se mărește de 5 ori ?
c) Lungimea lui se mărește de 10 ori și lățimea lui de 5 ori ?

4. Să se rezolve următoarele probleme :

- 4.1) Vrem să acoperim un perete al unei bucătării cu faianță pe o lungime de $2,55 \text{ m}$ și o înălțime de $1,5 \text{ m}$. Dacă o placă de faianță are lungimea de 15 cm și lățimea de 5 cm , să se afle câte plăci sunt necesare pentru a acoperi peretele.
- 4.2) Perimetrul unui dreptunghi este egal cu 48 cm . Să se calculeze aria dreptunghiului dacă lungimea sa este de 5 ori mai mare decât lățimea.
- 4.3) Un dreptunghi are $L = 60 \text{ dm}$ și $l = 4 \text{ m}$. Să se compare aria dreptunghiului cu aria pătratului care are latura egală cu media aritmetică a lungimii și lățimii dreptunghiului.
- 4.4) Să se calculeze perimetrul unui pătrat, știind că aria sa este egală cu $5,76 \text{ m}^2$.
- 4.5) Un balot de dantelă are lungimea de $4,2 \text{ dam}$ și lățimea de $1,5 \text{ m}$. Câte rochii se pot confecționa din acest balot dacă pentru a croi o rochie avem nevoie de 3 m^2 de dantelă?

Bibliografie/ Webografie:

1. Radu Gologan, Camelia Elena Neța, Corina Mianda Miinescu, Ciprian Constantin Neța, Ion Cătălin Miinescu, "Matematică, manual pentru CLASA A V- A", Editura Corint, București, 2017 (**format tipărit+ format digital, manuale.edu.ro**)
2. Marius Perianu, Cătălin Stănică, Ștefan Smărăndoiu, "Matematică clasa a V- a", Editura Art, București, 2017 (**format tipărit+ format digital, manuale.edu.ro**)
3. Ion Cicu, Ștefan Smarandache, Ioana Iacob, Răzvan Ceucă, "Matematică clasa a V- a", Editura Intuitext, București, 2017 (**format tipărit+ format digital, manuale.edu.ro**)
4. Mona Marinescu, Ioan Pelteacu, Elefterie Petrescu, "Matematică, manual pentru clasa a V- a", Editura Aramis, București, 2017 (**format tipărit+ format digital, manuale.edu.ro**)

FOLOSIREA PRINCIPILOR ARTEI GĂZDUIRII ÎN ACTIVITATEA DE PREDARE-ÎNVAȚARE. DISEMINARE PROIECT ENGAGE- 2020-1-RO01-KA101-079380

Șuşnea Simona Mirela
Profesor Consilier Școlar, Școala Gimnazială Ștefan cel Mare, Galați
Velescu Nicoleta
Profesor limba engleză, Școala Gimnazială Ștefan cel Mare, Galați

Ca parte a proiectului Erasmus ENGAGE- 2020-1-RO01-KA101-079380, în perioada 24.11-4.12.2021 am participat la Liublijana, Slovenia la cursuri de formare alături de alte 3 colegi din Școala Gimnazială Ștefan cel mare.

Scopul acestor cursuri a fost să ajute profesorii să implice elevii într-un proces de învățare prin colaborare.

Într-o lume în care se confruntă cu o avalanșă informațională zi de zi, elevii sunt din ce în ce mai demotivați să se implice în procesul de învățare iar interesul și capacitatea lor de atenție sunt din ce în ce mai scăzute. În fata acestor provocări, profesorii trebuie să aplice metode care să îi stimuleze și să le dezvolte în principal competențele socio-emoționale.

Profesorii trebuie să învețe metode care facilitează crearea de comunități de învățare, comunități ce stimulează învățarea din punct de vedere social și emoțional. Este exact ce și-a propus și acest curs: „*Vocea celui care învață: Implicarea Elevilor în învățarea colaborativă*”.

În prima zi am fost familiarizați cu **practicile** Artei găzduirii: 1. *Vorbește cu intenție.* 2. *Ascultă cu atenție.* 3. *Ai grijă de întreg* și cu **principiile** acesteia: 1. *Rotește liderul.* 2. *Asumă-ți responsabilitatea.* 3. *Fixează-ți un obiectiv înalt.*

Conform artei găzduirii, etapele învățării colaborative sunt:

1. Include-te pe tine, ai grijă de tine
2. Conștientizarea emoțiilor personale/Întâi starea și apoi predarea/Accentul pe Aici și acum
3. Include-i pe ceilalți, colaborarea în crearea lecției
4. Reflectare/Identificarea punctelor forte/aspectelor pozitive
5. Folosirea inteligențelor multiple în predare



Fotografie realizată în timpul cursului alături de formator și colegi

În următoarele zile am învățat sau după caz, ne-am reamintit principalele metode de învățare colaborativa: Cafeneaua, Jocul întrebărilor, Storytelling, Open Space.

Nu doar informațiile și interacțiunile cu alți colegi profesori din Ungaria, Italia din timpul cursului au fost valoroase ci și experiența întâlnirii cu un oraș vibrant precum Liublijana. Aflat la poalele munților Alpi, “pe partea însorită a Alpilor” așa cum își face reclama Slovenia, Lublijana a fost o surpriză extrem de plăcută datorită atmosferei cosmopolite și exuberante.

O exemplificare a modului cum am pus în practică cunoștințele și experiența acumulată a fost chiar în următoarea oră de Educație financiară, după întoarcerea în România. Elevii clasei a VIII-a au putut studia tema Evoluția banilor prin metoda Cafeneaua. Împărțiți în grupe, elevii au putut studia folosind orice materiale ajutătoare, modul cum au funcționat și circulat ceea ce numim noi astăzi bani în etape diferite ale omenirii: Antichitate, Evul mediu, Renaștere - până la cel de al doilea război mondial, după cel de al doilea război mondial până în anii 2000, după anii 2000. Elevii și-au împărtășit apoi cunoștințele acumulate schimbând pe rând mesele, astfel încât toți elevii au fost familiarizați cu toate etapele de evoluție istorică a banilor. La final în cercul mare s-au pus în discuție criteriile funcționale care au dus la forma banilor așa cum o cunoaștem azi.



Metoda „Cafeneaua”, Fotografie realizată în timpul orei de Educație financiară

Chiar dacă metodele non formale sunt consumatoare de timp, în condițiile actuale, am spune că învățarea colaborativa este singura șansă să creștem interesul și implicarea elevilor în actul de învățare.

Bibliografie

<https://artofhosting.org/>
Art of Gathering, Prys Parker, Penguin Group 2019

GEOMETRIA DIN TANGRAM

Isaia Dida-Cristina

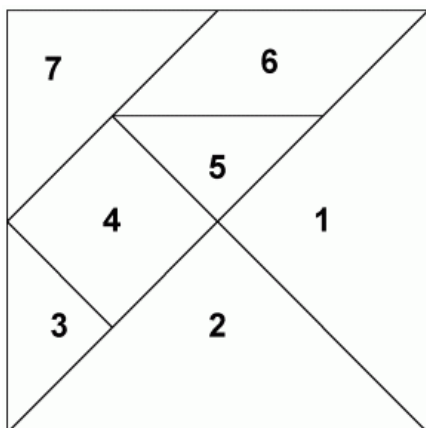
profesor, Școala Gimnazială Nr. 7, Galați

Tangram-ul este un joc de puzzle, de origine chineză, cunoscut sub denumirile de „pătratul magic” sau „placheta celor șapte șiretlicuri”. Tangramul este un joc popular și distractiv grație structurii sale simple, ușor de înțeles și accesibil copiilor de vârstă școlară. El poate constitui o modalitate de petrecere a timpului liber pentru copii, dar și o ocazie de a învăța într-un mod captivant, fără efort sau plictiseală, proprietățile figurilor geometrice utilizate în joc, stimulându-le astfel creativitatea.

Tangramul stimulează imaginația și logica, cucerind prin simplitatea sa deopotrivă copiii și adulții, pe cei pasionați de matematică și pe cei cu înclinații artistice. Napoleon Bonaparte folosea jocul pentru a se relaxa înainte și după bătălii, iar poetul Edgar Allen Poe îl folosea pentru inspirație.

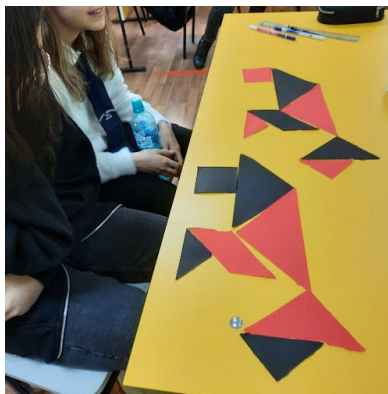
Tangram seamănă cu jocul de puzzle, numai că la puzzle piesele pot fi aranjate într-un singur mod, iar la tangram se pot obține diverse imagini, totul depinde doar de cât de bogată este imaginația jucătorului

Regula jocului este una simplă: se utilizează cele șapte piese (cinci triunghiuri dreptunghice isoscele, un pătrat și un paralelogram), întotdeauna aceleași. Se decupează cele șapte figuri geometrice dintr-un pătrat de latură convenabil aleasă, astfel încât să se poată utiliza în realizarea unor imagini, ce se lipesc pe coli A4. Imaginile create pot fi: copaci, flori, animale, păsări, obiecte, diverse siluete, litere, cifre, vapoare.



Jocul este util pentru elevii care întâmpină dificultăți la matematică, deoarece prin aranjarea pieselor de tangram se pot obține: dezvoltarea gândirii logice, înțelegerea conceptului de formă, modelarea matematică (construiește modele), recunoașterea modelelor și formelor geometrice, clasificarea lor, identificarea corectă a relațiilor spațiale dintre formele geometrice, etc. Tangramul ajută elevii să descopere definițiile și proprietățile figurilor geometrice utilizate, să construiască noi figuri geometrice cu ajutorul formelor decupate. Utilizând scheme de pe internet și propria imaginație, elevii au creat diverse forme din figuri geometrice colorate. Entuziasmul și implicarea la ora de matematică au fost maxime, elevii nu mai văd această disciplină doar ca pe o știință aridă și anostă, ci una

în care creativitatea și imaginația joacă roluri importante.



Webgrafie:

<http://profesor.md/5-avantaje-ale-jocului-tangram/> (accesat în data de 16 mai 2023)

<https://www.blogintandem.ro/tangram-un-joc-pentru-copii-si-adulti/> (accesat în data de 16 mai 2023)

MATHEMATICS LESSON PROJECT

TEACHER: GHEORGHITĂ ADRIAN ȘTEFAN

SCHOOL: GIMNAZIALĂ NR 43 "DAN BARBILIAN"

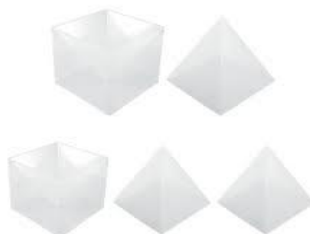
HALL: 17

GRADE: 8th B

NO.OF STUDENTS:21

TIME: 50 min

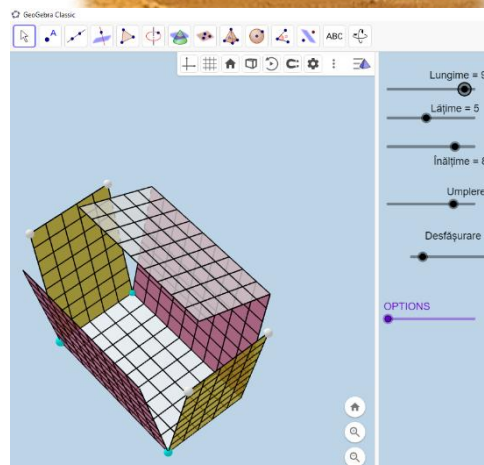
LESSON: AREAS AND VOLUMES
OF POLYHEDRA



TYPE OF LESSON: recapitulation and systematization of knowledge

1. Review – presenting the theoretical concepts using application **Geogebra**
2. Solving problems by applying the theoretical concepts studied

- Identification of geometric bodies and metric elements necessary to calculate their area or volume
- The processing of some characteristic data of the studied geometric bodies in order to calculate some of their elements
- Analyzing the necessary conditions for a spatial geometric configuration to verify certain given requirements
- Modeling through a spatial configuration of a given everyday situation



The students will draw, will identify the concepts they studied, will use the theory to solve problems.

Fișă de lucru

1. Știind că un paralelipiped are dimensiunile de 3 cm, 4 cm, respectiv 12 cm să se calculeze diagonala paralelipipedului.
2. Prisma triunghiulară regulată dreaptă $ABCA'B'C'$ are volumul egal cu $160\sqrt{3}\text{ cm}^3$ și înălțimea prisme AA' de 10 cm. Calculați :
 - a) latura bazei
 - b) aria totală a prisme
 - c) distanța de la C' la AB .
3. Acoperișul unei cabane este sub formă de piramidă patrulateră regulată având latura bazei de 24 m și înălțimea de 16 m. Câtă tablă este necesară pentru acoperiș?
4. Un deal are forma unei piramide patrulatere regulate $VABCD$, cu înălțimea $VO = 300$ m și $AB=2240$ m. O șosea care trece dealul are traseul de-a lungul apotemelor VM și VN .
 - a) Calculați lungimea șoselei.
 - b) Aflați panta porțiunii ascendente a șoselei (adică tangenta unghiului pe care șoseaua îl face cu planul bazei).
5. O fabrică de jucării confecționează piese lego sub formă de piramidă triunghiulară regulată, cu muchia bazei de 6 cm și muchia laterală de $3\sqrt{2}$ cm. Notăm o astfel de piesă $SABC$, S fiind vârful piramidei.
 - a) Demonstrați că fețele laterale sunt triunghiuri dreptunghice.

- b) Arătați că $SA \perp (SBC)$.
- c) Aflați măsura unghiului dintre planele (SAB) și (SAC).
- d) Determinați cosinusul unghiului format de o muchie laterală cu planul bazei.
6. Piramida lui Keops este o piramidă patrulateră regulată cu latura bazei de 200 m și înălțimea de 150 m (valori rotunjite pentru simplificarea calculelor). În inima piramidei, la egală distanță de vârfurile acesteia, se află camera mortuară a faraonului. Calculați:
- a) Volumul piramidei.
- b) Înălțimea față de sol a camerei mortuare.

Erasmus+ Project 2021-1-TR01-KA121-SCH-000011521
16/05/2022-28/05/2022

Classroom Observation Form

Teacher: Adrian Gheorghita Course: Maths
Date and Time: 24/05/2022
14:40

Use criteria that apply to format of course observed.

Review Section	Description/Comments
1. SUBJECT MATTER CONTENT	Areas and volumes of Polyhedrons. Review and consolidation are done.
2. ORGANIZATION	Showing some students' projects for reminding them (some shapes and elements for the calculation).
3. RAPPORT	The technological materials and some concrete products and the explanations are suitable for students to get the message.
4. TEACHING METHODS	presentations, demonstration and explanations are used. Geogebra program is used and it is useful for learning.
5. PRESENTATION	with visuals and materials some geometrical shapes and their volume and areas are calculated.
6. MANAGEMENT	The teacher taught the course with concrete materials and formulas. He gave. Questions-answer sessions were useful for learning.
7. SENSITIVITY	The teacher used explanation for them step by step to help them get the information. The visuals he used on the board were the help.
8. ASSISTANCE TO STUDENTS	Getting them to show the shapes with their hands and use some materials, he gave the formulas for learning, and telling about shapes in geometry.
9. PERSONAL	It was an enjoyable and informative course. The explanations and materials were suitable for the areas.
10. PHYSICAL ASPECTS OF CLASSROOM (optional)	

DIRECTOR/ DEPUTY DIRECTOR,
EPURE FLORENTINA - CRISTINA

School Education Mobility for Pupils and Staff
OLCAY KULAH Secondary School/ Gaziantep /Turkey & DAN BARBILIAN Secondary School Galati, Romania

OBSERVED TEACHER,
Dyggel COLAN

Anexe

Adresele web ale bibliotecilor de Resurse Educaționale Deschise ale Inspectoratelor Școlare Județene / ISMB:

JUDEȚ	ADRESE
Arad	https://sites.google.com/view/resurse-educationale/pagina-de-pornire?authuser=0
Arges	https://isjarges.ro/resurse-educationale-deschise/
Bacău	http://86.122.29.153:8080/red/curriculum
Bihor	Resurse educaționale deschise Bihor
Bistrița Năsăud	http://red.isjbn.ro/
Botoșani	http://www.isjbotosani.ro/articol/6642/BIBLIOTECA+RED.html
Brăila	https://www.isjbraila.ro/resedu.php
Brașov	http://www.isjbrasov.ro/index.php/resurse-educationale-1 https://www.youtube.com/channel/UCyzZCkPPXWp6zYC7LQeJ24g
București	http://red.ismb.ro/index.php https://docs.google.com/spreadsheets/d/1oKoY2A5jzFL5zwx_4pnZ3iS4QFzed_76Q65fTbDAow0/edit#gid=0 https://www.ccd-bucuresti.org/index.php/ro/proiecte/event-zone
Buzău	http://isjbuzau.ro/red/ http://isjbuzau.ro/red/index.php/biblioteca
Călărași	https://www.isj-cl.ro/index.php/resurse-educationale-deschise-red
Caraș Severin	http://www.isjcs.ro/red/
Cluj	http://www.ccdcluj.ro/resurse-biblioteca.html
Constanța	https://www.isjcta.ro/biblioteca-red/
Covasna	https://isj.educv.ro/content/11236/Resurse-Educa%C8%9Bionale-Deschise https://oer.educv.ro/
Dâmbovița	http://www.isj-db.ro/resurse-educa-ionale-deschise
Dolj	https://drive.google.com/drive/u/1/folders/13wVIWsJMRIkSHMAQWYpO30gy9YTggAV0 https://docs.google.com/spreadsheets/d/1MHk9yD-bfbW6ZM_-36BbcFpf8zkPJrkmSzhkCTVxtpg/edit?usp=sharing
Galați	http://isj.gl.edu.ro/red.html https://www.youtube.com/channel/UC4fJobOLJ3Y9Z1fNDf1PP3Q
Giurgiu	http://isjgiurgiu.ro/jcms/index.php/resurse-educationale
Gorj	http://isjgorj.ro/resurse
Hunedoara	http://isj.hd.edu.ro/
Ialomița	https://www.isjialomita.ro/red/index.php?-table=resurse&-action=browse_by_materiihttps://www.isjialomita.ro/red/index.php?-table=resurse&-action=browse_by_materii
Iași	http://www.isjiasi.ro/index.php/curriculum-si-inspectie-scolara/resurse-educationale-deschise
Ilfov	http://www.isjilfov.ro/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=151&Itemid=291
Maramureș	https://docs.google.com/spreadsheets/d/1K7uUCjRd0emkkE0d_iGS5j10IRuQK6yKsPbbqBBc5gs/edit#gid=0 http://www.isjmm.ro/red.htm
Mehedinți	http://www.mh.edu.ro/red/index.php/blog/

JUDEȚ	ADRESE
Mureș	https://www.edums.ro/resurseeducationale/
Neamț	https://sites.google.com/isj.nt.edu.ro/red
Olt	Resurse educationale deschise
Prahova	http://www.isj.ph.edu.ro/blog/resurse-educationale
Sălaj	http://isjsalaj.ro/red/index.php
Satu Mare	https://www.satmar.ro/web/page.php?id=93 https://www.satmar.ro/web/page.php?id=101 https://www.satmar.ro/web/page.php?id=99
Sibiu	https://www.isjsb.ro/index.php/resurse-educationale-deschise
Suceava	https://www.isj.sv.edu.ro/index.php/135-red/119-biblioteca-red
Teleorman	http://www.red.isjtr.ro/
Timiș	https://docs.google.com/spreadsheets/d/1NFAGFsJhosIZW9SwbkMa88IFK6B0_TNDCGSV SaUbhSk/edit#gid=714271717 https://www.youtube.com/channel/UCe7U6QCKJmTmFoMPr5bt1Xw/videos
Tulcea	https://www.youtube.com/channel/UCrB_n65odojEFXhB-UviV9Q/videos bit.ly/ACCEDyoutube
Vâlcea	http://isjvl.ro/index.php?layout=edit&id=68
Vaslui	http://nelpae.ro/elearning/ http://lang-platform.eu/lms - LMS „Comics in Teaching Languages” – user și parola guest1 http://adult-education.ro/lms - LMS pentru educația adulților – user și parola guest1
Vrancea	http://isjvn.vn.edu.ro/red/

RED

Platforma școlară de e-learning, înființată și gestionată de Ministerul Educației:

<https://www.elearning.ro/>

Resursele educaționale deschise realizate pe platforma Livresq:

<https://library.livresq.com/browse/public&cred>

Resursele educaționale deschise realizate în cadrul proiectului CRED:

<https://digital.educred.ro/red-din-cred>